

Новый

№ 9 (345)/2024

Neues Wiener Magazin € 4,00



ВЕНСКИЙ

АВСТРИЯ СО ВСЕХ СТОРОН

Журнал

*Издается
с января
1996 года*

Nowij Wenskij J. Prens: € 4,00



Хотите быть в курсе
актуальных событий и новостей
Австрии?

ПОДПИСЫВАЙТЕСЬ
НА «**НОВЫЙ ВЕНСКИЙ**
ЖУРНАЛ» НА 2024 ГОД!

Оформить подписку на «Новый Венский журнал» в печатанном варианте, а также на его электронную версию можно по адресу: MAGAZIN@NWM.AT

Электронная версия будет отправлена вам на e-mail в момент сдачи очередного номера в печать.

Стоимость журнала по подписке – 4 евро в месяц + почтовые расходы.



**БУДЬТЕ ПЕРВЫМИ,
КТО ПОДЕЛИТСЯ ВАЖНЫМИ
ИСТОРИЯМИ!**



Фотом © gnetvisital / Freepik

СТАНЬТЕ ЧИТАТЕЛЕМ-РЕПОРТЕРОМ «НВЖ»!

**ПРИСЫЛАЙТЕ ИНТЕРЕСНЫЕ НОВОСТИ
И ФОТОГРАФИИ СОБЫТИЙ
ИЗ ВАШЕГО РЕГИОНА В АВСТРИИ.**

**ВОЗМОЖНО, ИМЕННО ВАША ИСТОРИЯ
ОКАЖЕТСЯ НА СТРАНИЦАХ «НВЖ».**

Свои материалы отправляйте
главному редактору «Нового Венского журнала» Анне Комиссаровой
по эл. адресу: content@nwm.at

Есть возможность заработка при привлечении рекламодателей.

СОДЕРЖАНИЕ

СЕНТЯБРЬ № 9/2024



Австрийские новости Температура воды в озерах Австрии бьет рекорды	4
На встрече с Австрией Стрит-арт на стенах Вюрмлы	6
Об австрийских законах, правилах и порядках Новые ограничения на краткосрочную аренду жилья в Вене ...	8
Австрийские музеи IKONO – новый иммерсивный музей	11
Что, где, когда Выставки в сентябре	12
Австрийские художники Карл Эдуард Шух. Безупречная эстетика увядания	14
Финансовые новости Ремонт с бонусом: как вернуть деньги за улучшение дома ...	16
У нас в гостях Уильям Гарфилд Уолкер: «Моя цель – сделать классическую музыку близкой и значимой для аудитории XXI века»	18
Австрийская культура Венский коллаж. Барочный дворец Лихтенштейн	21
Знаменитые австрийцы Ф. Порше. Поэт и композитор автомобилестроения	22
Детская страница Мама книжку мне купила...	25
Справочная Средняя школа: от необоснованных страхов до реальных возможностей	26
Австрийская наука На одной волне: с кем мы предпочитаем сотрудничать	28
Об австрийских обычаях и нравах Хойригеры, вино и прогулки по виноградникам	30
Будущее рядом Умные дома: насколько они безопасны?	32
В записную книжку Раздуваем пламя любви: красивые виды для особых случаев ...	34
Австрийские праздники Пивной новый год в Австрии	37
О том о сем Венские проездные: новые цены и форматы	38
Культурная жизнь Рыцари и замки	40
Это интересно Необычные факты о кофе	42
Австрийская кухня О вкусах не спорят	44

Информационно-развлекательный ежемесячный журнал

Издатель и главный редактор: Анна Комиссарова

Технический редактор и верстка журнала: Юлия Креч

Руководитель WEB-отдела: Максим Комиссаров

Фото на обложке: Озеро Траунзее © OESTERREICH WERBUNG / JULIUS SILVER

Цветоделение и печать: PRIMUS INTERNATIONAL PRINTING GMBH

Все права защищены. Перепечатка только по согласованию с редакцией!

Адрес редакции: KIRSCHENALLEEWEG 75, 1220 WIEN

Наш адрес в интернете: [HTTPS://NWM.AT](https://nwm.at)

E-mail: MAGAZIN@NWM.AT

Моб. телефон: +43 664 401 31 87

Стоимость журнала в розничной торговле – 4 евро.

За содержание рекламных материалов редакция ответственности не несет.

Адреса, где можно приобрести журнал: [HTTPS://NWM.AT/VSE-OB-AVSTRII/KUITURA/ZDES-MOZHNO-PRIOBRESTI-NOVYI-VENSKI-ZHURNAL-2](https://nwm.at/vse-ob-avstrii/kultura/zdes-mozhno-priobresti-novyj-venskiy-zhurnal-2)

IMPRESSUM

NOVYI WENSKIY JOURNAL

HERAUSGEBER UND CHEFREDAKTEUR: ANNA KOMISSAROVA

KIRSCHENALLEEWEG 75, 1220 WIEN. E-mail: MAGAZIN@NWM.AT

MOBIL: +43 664 401 31 87

ERSCHEINUNGSWEISE: MONATLICH. EINZELPREIS: EUR 4,-

UNSERE ADRESSE IM INTERNET: [HTTPS://NWM.AT](https://nwm.at)



Дорогие читатели!

Вот и наступил сентябрь. Как мы мечтали о нем, изнемогая от постоянной жары! Той самой жары, которая распростерла свои крылья над всей Австрией – от Айзенштадта до Фельдкирхена. И как мы будем скучать по ней – по мере того, как дни будут становиться все короче и короче, а погода все прохладнее и прохладнее. И как мы будем ждать следующего лета! А пока жизнь идет своим чередом.

В некоторых культурах новый год отмечается осенью, и в этом есть своя мудрость и логика. Это подведение промежуточных итогов: собран урожай и закончены суетные

летние дела. Для многих осень – это начало нового этапа. Дети возвращаются в школы после каникул: кто-то впервые идет в первый класс, а кто-то продолжает свой путь после сложного выбора.

И все мы тоже живем дальше. И не только мы, но и наш журнал.

В этом номере вас ждет много интересного. Мы намеренно не анонсируем темы публикаций, потому что хотим сохранить небольшую интригу. Вы сами все прочтете сентябрьским вечером за чашкой чая.

А мы благодарим всех за интерес к нашему изданию и готовим октябрьский номер.

До встречи!

Издатель и гл. редактор
Анна Комиссарова

Мы будем рады любой сумме, которую вы в качестве поддержки переведете на наш банковский счет. Наши реквизиты для добровольной помощи журналу:

Empfänger: Anna Komissarova

IBAN: AT88 2011 1825 6597 4302

BIC: GIBAATWWXXX



NOW! nova
orchester
wien



Основанный в 2020 году динамичный и инновационный **Nova Orchester Wien (NOW!)** быстро утвердился на венской классической музыкальной сцене. Оркестр выступает на известных площадках, таких как Венская Филармония и Концертхаус, а также на значимых международных мероприятиях.

NOVA ORCHESTER WIEN (NOW!)

приглашает

**НА КОНЦЕРТ
КЛАССИЧЕСКОЙ МУЗЫКИ**

**27 сентября 2024 года в 19.30
в Большой зал Венского Концертхауса**

В программе концерта:

- Джузеппе Верди: Увертюра из оперы «Сила судьбы» (1862)
- Клод Дебюсси: Прелюдия «Послеполуденный отдых фавна» (1892–1894)
- Антон Брукнер: Симфония № 4 «Романтическая» (1874/1878–1880)

**Дополнительная
информация и билеты:
WWW.NOWSYMPHONY.COM**



ТЕМПЕРАТУРА ВОДЫ В ОЗЕРАХ АВСТРИИ БЬЕТ РЕКОРДЫ



Фотом: © Gerrit Steinhilber / Wirtlhense Tourismus GmbH / CC BY 4.0 / Wikipedia

Все выше и выше

Австрийские гидрографы отмечают **увеличение температуры воды во всех водоемах Каринтии**. Знаменитое Вёртерзее прогрелось в августе до 29 °С. Однако, по сообщению представителя *Географической службы Австрии Йоханнеса Мозера*, несмотря на аномально жаркое лето, критический 30-градусный порог еще не достигнут, пишет *kaernten.orf.at*.



Для раннего обнаружения

В обиход автолюбителей вводится новая разработка. Это специальная **система для своевременного обнаружения транспорта со спецсигналом**. Нередко водители отвлекаются на разные мелочи



Фотом: © stefaneprik / Freepik

– разговор с пассажирами, неожиданный телефонный звонок, стресс от незнания местности – и не успевают вовремя заметить машину с проблесковым маячком. Это отрицательно влияет как на безопасность движения, так и на скорость спецтранспорта. В настоящее время система тестируется в Красном кресте Зальцбурга, и службы спасения возлагают на нее большие надежды, сообщает *salzburg.orf.at*.



250 новых групп



Фотом: © Freepik

В сентябре детские сады **Нижней Австрии будут основательно доукомплектованы**: несмотря на прошлогодний дефицит педагогических кадров, будет открыто 250 новых групп, и в них пойдут 4 200 девочек и мальчиков. Мера по улучшению ситуации назрела давно, но была принята только сейчас. Связано это с тем, что теперь **минимальный возраст для поступления в детский сад составляет не два с половиной, а два года**, пишет *noe.orf.at*.



Фотом: © freestockcenter / Freepik



Молодое вино уже в продаже

В Бургенланде **установлен новый рекорд**: первое молодое вино было представлено в *Федеральном агентстве виноградарства* уже в середине августа. Это экстремально раннее начало нового сезона. В прошлом году первые образцы появились значительно позднее, а именно 6 сентября. Объяснить феномен пока трудно, и совсем не факт, что причины сводятся к сильной летней жаре, пишет *burgenland.orf.at*.



До 75 % разницы в цене

Начало учебного года всегда оставляет финансовый след в се-



Фотом: © drobotidani / Freepik

мейном бюджете, ведь школьные принадлежности стоят определенных денег. Служба защиты прав потребителей Палаты труда Верхней Австрии призывает совершать такие покупки максимально осознанно и сравнивать разные ценовые предложения, поскольку **разброс цен на школьные товары – в зависимости от производителей и продавцов – составляет до 75 %**. У родителей есть хорошее пространство для маневра, позволяющее сократить расходы по этой финансовой статье, сообщает ooe.orf.at.



Чаевых все меньше

Чаевые – отличная мотивация для сотрудников, работающих в гастрономической сфере. Однако в прошлом году «оборот» **чаевых сократился почти на 30 %**. Это объясняется не только инфляцией и ухудшением общего экономического положения, но и тем, что **клиенты все чаще предпочитают расплачиваться не наличными, а банковской картой**. В сухом остатке официант получает только фиксированную зарплату, которая уже не покрывает его ежемесячных финансовых потребностей. Об этом с большим сожалением и на условиях анонимности сообщают многие сотрудники кафе и ресторанов, пишет kaernten.orf.at.



Фотом: © Pexel / Pexel



В поиске артефактов

Архитектурная жемчужина 14-го района, **вилла Беер, сейчас находится в процессе санирования**. Ее реконструируют для того, чтобы она стала домом-музеем, который сможет посетить любой желающий. 650 кв. метров интерьера будут обставлены в стиле эпохи 30-х годов. Команда реставраторов обращается к жителям Вены с огромной просьбой: если кто-то узнает о сносе дома межвоенной эпохи, пусть обяза-



Фотом: © Villa Beer Foundation

тельно сообщит об этом. Любой артефакт того времени очень поможет в реконструкции и создании музея, пишет wien.orf.at.



Контейнеры для учащихся

Этим летом многие коммуны Штирии пострадали от штормового ветра, а начальная школа в Санкт-Радегунде вообще была практически разрушена оползнем. В результате возник серьезный вопрос, как начинать новый учебный год. Нетривиальное решение предложило предприятие **NXP из Граткорна, производящее полупроводники: для размещения учащихся оно пожертвовало школе**



Фотом: © C. Staaler/Bwag. CC-BY-SA-4.0

90 пустых контейнеров, которые изначально предназначались для утилизации. Теперь компании не нужно платить за утилизационные мероприятия, а школа начнет работу 9 сентября – в соответствии с графиком, сообщает steiermark.orf.at.



Ушел светский лев

На девяносто втором году жизни **скончался Рихард Лугнер** – незаурядный предприниматель и настоящий светский лев. Он был автором многих архитектурных проектов, среди которых австрийский торгово-развлекательный центр *Lugner City*. Лугнер приглашал мировых знаменитостей на Венский бал, а также баллотировался в президенты Австрии. В последнее время у него были серьезные проблемы со здоровьем. С ними он боролся с той же энергией, с которой жил и работал. После него осталось четверо детей, пишет apa.at.

Материал подготовил
Николай Яшин

Виза в Россию **VISA-WIEN**
быстро и профессионально

- Виза «под ключ»
- Виза по почте
- Электронная виза
- Туристическая / Частная / Деловая
- Все виды приглашений и мед. страховка

С нами Ваше путешествие начнется без стресса!

0677 677 040 47 | **www.visa.wien**



СТРИТ-АРТ НА СТЕНАХ ВЮРМЛЫ

80 БАЛЛОНЧИКОВ, 100 ЛИТРОВ КРАСКИ И 30 ЖИТЕЛЕЙ ДЕРЕВНИ... В РЫНОЧНОЙ КОММУНЕ ВЮРМЛА, УЮТНО РАСПОЛОЖЕННОЙ В ТИХОМ УГОЛКЕ РЕГИОНА МОСТФИРТЕЛЬ В НИЖНЕЙ АВСТРИИ, 13 СТЕН ОБЫЧНЫХ ЗДАНИЙ ПРЕВРАЩЕНЫ В НАСТОЯЩИЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ ИСКУССТВА, НАПОМИНАЮЩИЕ О ЖИВОМ ДУХЕ ГОРОДСКИХ УЛИЦ. ЭТОТ МАРШРУТ ОБЯЗАТЕЛЕН ДЛЯ ПОСЕЩЕНИЯ ТЕМ, КТО ЖАЖДЕТ ОТКРЫВАТЬ НЕОБЫЧНЫЕ И НЕОЖИДАННЫЕ ТУРИСТИЧЕСКИЕ МЕСТА!



СТРИТ-АРТ В НИЖНЕЙ АВСТРИИ

Городское искусство в сельской местности – согласитесь, звучит довольно неожиданно. Однако десять деревень в рыночной коммуне Вюрмла доказывают, что у стрит-арта нет границ.

Всего в 60 км от Вены, в округе Тульн, находятся эти необычные произведения современного искусства: **13 стен старых амбаров, погребов и**

силосных ям, которые были украшены муралами в рамках арт-проекта *Würmlas Wände* в 2019 году.

Инициаторам этого проекта **Катарине К. Херцог** и **Давиду Ляйтнеру** было важно побороть стереотипы и использовать городское искусство не только для стимулирования диалога в деревне, но и для обмена мнениями далеко за ее пределами. Художники хотели сделать современное искусство видимым и доступным для всех. Так стрит-арт по-



◀ **КАТАРИНА К. ХЕРЦОГ И ДАВИД ЛЯЙТНЕР** ИСПОЛЬЗОВАЛИ 100 Л КРАСКИ И 80 БАЛЛОНЧИКОВ НА 13 СТЕНАХ В КОММУНЕ ВЮРМЛА. ЭТО БЫЛ ИХ ДИПЛОМНЫЙ ПРОЕКТ В ВЕНСКОМ УНИВЕРСИТЕТЕ ПРИКЛАДНЫХ ИСКУССТВ.

явился на сельских фасадах Вюрмлы.

Мотивы были разработаны совместно с владельцами стен и рассказывают личные истории о жизни в сельской местности, о жителях Вюрмлы, их желаниях и заботах, о том, что их занимает и движет ими. Общая площадь рисунков составила целых 700 кв. метров!

ПЕШЕХОДНАЯ ТРОПА СТРИТ-АРТА В МОСТФИРТЕЛЕ

Все 13 произведений искусства соединены **20-километровой пешеходной тропой**, которая ведет через широкие поля, идиллические переулочки, мимо ферм и ручьев. Отправная точка находится в деревне Вюрмла.

В каком порядке вы будете осматривать муралы и захотите ли посетить все 13 – зависит от вас. Деревни расположены рядом, так что вы всегда можете срезать путь и быстро вернуться к исходной точке. Все 13 работ, определенно, заслуживают внимания – будь то скачущие зайцы, самовар или впечатляющая Афродита.

Возьмите с собой что-нибудь перекусить и наденьте обувь, которую не жалко испачкать. Особенность муралов Вюрмлы в том, что они волшебны даже в туманную и мрачную погоду и их непременно стоит посетить!

Николай Яшин
По материалам

www.wurmlaswalls.com и
www.wuermla.at

Фото: © Alexander Rauch,
Samuel Traber





Фотос © Freepik

НОВЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ НА КРАТКОСРОЧНУЮ АРЕНДУ ЖИЛЬЯ В ВЕНЕ

ВЕНА УЖЕСТОЧИЛА ПРАВИЛА
КРАТКОСРОЧНОЙ АРЕНДЫ С ИЮЛЯ 2024 ГОДА
В РАМКАХ БОРЬБЫ ПРОТИВ
ОНЛАЙН-ПЛАТФОРМ, ТАКИХ КАК AIRBNB

С 1 июля 2024 года в Вене вступили в силу **новые строгие правила для краткосрочной аренды жилья через онлайн-платформы**, такие как Airbnb. Эти меры направлены на регулирование использования жилых помещений для туристических целей и улучшение жилищной ситуации для местных жителей. Согласно новой поправке, краткосрочная сдача жилья в аренду через онлайн-платформы **будет ограничена суммарным сроком в 90 дней в**

календарном году, и это правило распространяется только на объекты, которые являются основным местом жительства арендодателя.

Эти изменения отражают стремление властей решить проблемы, вызванные массовым туризмом, такие как ухудшение качества жизни и рост арендных ставок. Аналогичная ситуация наблюдается в Барселоне. Однако в отличие от Барселоны, где массовый туризм оказал сильное влияние на рынок жилья, около 45 % жилого фонда Вены либо финан-

сируется государством, либо находится в муниципальной собственности, и эти объекты сдавать в краткосрочную аренду запрещено.

Первая поправка к строительным нормам, запрещающая коммерческую краткосрочную сдачу жилья в аренду в жилых зонах Вены, была принята еще в 2018 году. По мнению экспертов, эта мера оказалась эффективной, но требует дальнейшего ужесточения.

Теперь **при сдаче жилья в аренду более чем на 90 дней в календарном году требуется специальное разрешение**, включающее согласие всех совладельцев здания и соблюдение ряда определенных условий. Процесс получения разрешения является сложным и будет строго контролироваться местными властями. В случае выявления нарушений **штрафы могут достигать 50 тыс. евро**.

Также будет введена **обязательная регистрация всех объявлений о сдаче жилья на платформах краткосрочной аренды**, как того требует новая директива Европейского союза. Каждое такое объявление должно будет иметь регистрационный номер, который выдается только при соблюдении всех требований.

Следует отметить, что новые правила вызвали значительное сопротивление со стороны арендодателей. Многие из них активно выступают против нововведений, считая, что эти меры ставят под угрозу их доходы и не приведут к увеличению доступного жилья для долгосрочной аренды. Пытаюсь смягчить влияние новых

законов, арендодатели теперь сдают свои объекты на срок не менее 29 дней, что не подпадает под определение краткосрочной аренды, пишут порталы orf.at и heute.at.

Новые ограничения и исключения из них приведены на сайте венской мэрии (<https://www.wien.gv.at/wohnen/baupolizei/pdf/merkblatt-verwendung-wohnungen-kurzzeitvermietung.pdf>). Давайте изучим их более детально.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КВАРТИР ДЛЯ КРАТКОСРОЧНОЙ СДАЧИ В АРЕНДУ

С принятием поправок к строительным нормам Вены (*Bauordnungsnovelle 2023*) в 2023 году были введены новые ограничения на использование жилых помещений для краткосрочной аренды на всей территории города. Правила получения разрешений на сдачу жилья в жилых зонах, согласно

§ 7a строительных норм Вены (§ 7a der Bauordnung für Wien), были ужесточены.

По-прежнему разрешается временная краткосрочная сдача жилья в аренду **на срок не более 90 дней в календарном году** – при условии уплаты туристического налога (Ortstaxe) и **сохранения за хозяином постоянного места жительства по этому адресу**. Случаи, когда люди в рамках «Home Sharing» сдают свои собственные жилые помещения на срок до 90 дней в году, чтобы немного заработать, не подпадают под действие новых правил. Таким образом, например, студенты могут продолжать сдавать свои квартиры во время каникул. Однако в таких случаях необходимо учитывать возможные обязательства из других областей права (например, требование платить туристический налог).

Поскольку юридические лица не имеют места жительства, они не могут ссылаться на это исключение из правил, касающее-



фото: © Freepik

ся разрешения на сдачу жилья в аренду на срок не более 90 дней.

ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЗ ПРАВИЛ

Разрешение на сдачу в аренду согласно § 129 Abs. 1a BO – вне жилой зоны

С 1 июля 2024 года даже квартиры вне жилых зон допускается сдавать в краткосрочную аренду (свыше 90 дней в календарном году) только при наличии временного разрешения, которое выдается

Анастасия Митрофанова **НМС** | \$
Русскоговорящий адвокат Neulinger Mitrofanova Cevović
Rechtsanwältinnen OG

- правовой аудит документов
- регистрация фирм
- сопровождение сделок с недвижимостью
- иммиграционное право/гражданское право
- семейное право/трудовое право
- уголовное право и другие правовые вопросы

1020 Wien, Taborstraße 11B | T +43 1 235 03 42
mobil + 43 660 235 03 41 | F +43 1 235 03 42 10
office@nmc-anwaelte.at | www.nmc-anwaelte.at

graf patsch taucher

специалисты по недвижимости
открытие фирм и представительств

адвокат говорит по-русски

Brucknerstrasse 2/4, 1040 Wien
Тел +43 1 535 48 20, Факс +43 1 535 48 20 – 44
e-mail office@gpra.at, www.gpra.at

steuerexperten.at
www.steuerexperten.at

Регистрация всех видов бизнеса в Австрии
Бухгалтерское и налоговое обслуживание
Юридические услуги
Получение и продление ВНЖ в Австрии
Перевод активов и сделки с недвижимостью

Первая консультация бесплатно!
+43 1 512 50 09 16

СТРАХОВОЙ АГЕНТ И КОНСУЛЬТАНТ ПО ВОПРОСАМ СТРАХОВАНИЯ

СТРАХОВАНИЕ - ЛИЗИНГ

Тел.: +43 (0) 1 890 10 94 доб. 10
Факс: доб. 99
Taborstraße 54, 1020 Wien

m.tabachnik@versicherungseck.at
www.versicherungseck.at

ВАШ СПЕЦИАЛИСТ ПО МЕДИЦИНСКОМУ СТРАХОВАНИЮ ДЛЯ ВАШЕГО ВИДА НА ЖИТЕЛЬСТВО.
Широкое покрытие, гарантированное исполнение обязательств.
Мы также готовы сотрудничать с вашим адвокатом.

Заверенные переводы документов
Немецкий, русский и армянский языки
Судебный присяжный переводчик Лариса Дибергер
Также срочные заказы
Тел.: 0699 / 11 74 95 25
E-mail: larissa.dieberger@gmail.com
В центре Вены

УСЛУГИ И КОНСУЛЬТАЦИИ РИЕЛТОРА

КУПЛЯ-ПРОДАЖА И АРЕНДА НЕДВИЖИМОСТИ В АВСТРИИ КЛАССА ЛЮКС

Бесплатная оценка недвижимости на продажу!
Риелтор с действующей лицензией и суд.-серт. переводчик рус. яз. маг. Ина Бодоссова

+43 (0) 664 277 57 42
www.a-class.at

CLASS Real Estate



Фото: © Freepik

в соответствии с § 129 Abs. 1a VO на срок **до пяти лет**.

Для получения такого разрешения необходимо выполнить ряд критериев, среди которых:

- ▶ Квартира не должна находиться в жилой зоне или в категориях целевого назначения «зеленая зона – зона отдыха – садоводческая зона», «зеленая зона – зона отдыха – садоводческая зона для круглогодичного проживания» или на временно используемых садоводческих участках.

- ▶ Для строительства квартиры **не были использованы государственные жилищные субсидии**.

- ▶ Большинство квартир в здании используется для жилых целей в соответствии с § 119 Abs. 2 и 2a VO.

- ▶ **Не более 50 % помещений в здании** используются для краткосрочной аренды в коммерческих целях.

Разрешение на сдачу в аренду согласно § 7a Abs. 5 VO – в жилой зоне

Квартиры в жилых зонах защищены в соответствии с § 7a VO. Чтобы проверить, находится ваш объект недвижимости в жилой зоне или нет, нужно за-

просить планы зонирования и застройки.

Получить разрешение на сдачу в краткосрочную аренду таких квартир можно при соблюдении следующих условий:

- ▶ Остальная жилая площадь в здании должна составлять не менее 80 % от общей площади, исключая первый и подвальные этажи.

- ▶ Если качество проживания в данных помещениях снижено из-за внешних условий, таких как освещение, вентиляция, отсутствие других жилых помещений в том же здании или особенно неудачное расположение на первом этаже и т. п.

- ▶ Если строятся или расширяются объекты, необходимые для обслуживания местного населения.

- ▶ Если одновременно **возводится аналогичное жилое помещение в жилой зоне и в том же районе**, соответствующее по размеру, оснащению и арендной плате данному объекту.

ВАЖНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ ДЛЯ ЗАЯВОК

Используемые помещения (Nutzungseinheit): § 119 Abs. 1 VO подразумевает под этим понятием отдельную часть здания. Она может включать одну или несколько комнат, которые отделены от других помещений или общих частей здания. Это могут быть жилые единицы (например, квартиры), комнаты в общежитиях, коммерческие помещения или другие типы помещений.

К заявке должно быть приложено письменное согласие всех собственников (совладельцев) здания. В документах также должны быть указаны конкрет-

ные номера квартир и комнат, которые планируется сдавать.

Необходимые документы для заявки согласно § 129 Abs. 1a VO

- ▶ Точное описание и план помещения, которое будет использоваться для краткосрочной аренды.

- ▶ Перечень всех помещений по назначению, виду использования и количеству туристических мест.

- ▶ Указание количества туристических мест в заявленных квартирах и во всем здании.

- ▶ Соответствие требованиям пожарной безопасности. Для помещений, рассчитанных на менее 10 туристических мест, необходимо представить подтверждение об установке дымовых извещателей пожарной сигнализации. К объектам с более чем 10 туристическими местами применяются более строгие требования пожарной безопасности.

Разрешение может быть выдано только при выполнении всех требований пожарной безопасности для всех помещений, используемых для краткосрочной аренды в здании.

ВНИМАНИЕ!

Даже предложение о сдаче квартиры в краткосрочную аренду на срок более 90 дней в календарном году без соответствующего разрешения наказывается **штрафом до 50 тыс. евро**. В случае невозможности взыскания денежный штраф заменяется на **тюремное заключение сроком до двух недель!**

Источник: www.wien.gv.at


IKONO

Mariahilferstraße 54, 1070 Wien

Время работы:

 понедельник – четверг: с 10 до 20,
 пятница – воскресенье: с 9.30 до 20.30.

Цены на билеты:

 взрослые (14 лет и старше): от 19 евро
 дети (4–13 лет): от 13,50 евро
 дети до 3 лет: бесплатно

IKONO – НОВЫЙ ИММЕРСИВНЫЙ МУЗЕЙ

НЕДАВНО В ВЕНЕ ОТКРЫЛОСЬ НОВОЕ НЕОБЫЧНОЕ ПРОСТРАНСТВО, УВЛЕКАЮЩЕЕ ПОСЕТИТЕЛЕЙ ВСЕХ ВОЗРАСТОВ В ВОЛШЕБНОЕ ЦАРСТВО, ГДЕ ВСТРЕЧАЮТСЯ ИСКУССТВО, ИГРА И ЧУДЕСА.

В след за Мадридом, Римом, Барселоной и Будапештом необычное пространство **IKONO** появилось и в австрийской столице. «С открытием пятой точки, в Вене, мы не только создаем еще один мир впечатлений в самом сердце Европы, но и представляем новые пространственные концепции, которые невозможно найти ни в одном другом **IKONO**», – отметил испанский генеральный директор **Фернандо Пастор Тройя**, ставший одним из сооснователей **IKONO** в 2020 году в возрасте 21 года.

На площади **800 кв. метров** и двух уровнях по адресу *Мариахильферштрассе, 54* находится иммерсивный музей с **14 интерактивными залами**, которые подарят гостям яркие эмоции и незабываемые впечатления.

Tubular Feels

Первый же зал заставляет позабыть о внешнем мире и переносит посетителей в другие сферы. В нем гости должны пробиться сквозь занавес из желтых труб, символизирующих каждодневную суету. Такую комнату пока можно увидеть только в Вене.

Световая живопись

Вооружившись небольшим фонариком, посетители могут подражать великому **Пабло Пикассо** и создавать картины из света.

Лабиринт «Возвращение Персефоны»

В этом зале исследования, творчество и природа объединяются в захватывающий лабиринт, разработанный **Хизер Беллино**.

Фиолетовый металл

Это один из самых запоминающихся залов в **IKONO**. Здесь находится бассейн с шариками, который так и манит прыгнуть в него. Кстати, бассейн довольно глубокий и выбраться из него не так уж и просто.

Каждый из залов оформлен в сотрудничестве с известными художниками и поражает воображение. Это место понравится не только детям – взрослые здесь снова научатся удивляться и веселиться, а в одном из помещений обнаружат электронные устройства из своего детства – Game Boy и тамагочи, а также аналоговые телефоны.

В выходные и праздничные дни рекомендуется бронировать билеты и временной слот для посещения нового интерактивного музея заранее.

По материалам

<https://ikono.global/de/vienna>

Фото: © **IKONO**





© KHM-Museumsverband

Выставки в сентябре

ЦВЕТА СЕРЕНИССИМЫ. ШЕДЕВРЫ ВЕНЕЦИАНСКОЙ ЖИВОПИСИ В ЗАЛЬЦБУРГЕ: ОТ ТИЦИАНА ДО КАНАЛЕТТО
DIE FARBEN DER SERENISSIMA. VENEZIANISCHE MEISTERWERKE VON TIZIAN BIS CANALETTO
ДО 6 ЯНВАРЯ 2025



© KHM-Museumsverband

В резиденции *Dom-Quartier Salzburg* проходит выставка, посвященная **10-летию этого музейного учреждения**. Это первый специальный проект *венского Музея истории искусств* в Зальцбурге.

Экспозиция представляет **400 лет венецианской живописи** – от Ренессанса до рококо. В таком временном срезе становится очевидно, что именно венецианские мастера, такие как **Тициан, Тинторетто,**



© KHM-Museumsverband

то, Веронезе, обогатили европейскую живопись не только необыкновенно яркими красками, но и новыми композициями и сюжетами.

Отдельный раздел выставки посвящен женскому портрету. Благодаря **Тициану, Бордоне, Тинторетто** и **Кариани** в венецианской живописи был создан новый идеал женской красоты. Перед зрителем проходит череда молочно-белокожих красавиц с «венецианским» золотым оттенком высветленных волос, одетых сообразно моде своей эпохи. Мы видим, как меняется ширина рукава, углубляется декольте, как то опускается, то поднимается талия. И всякий раз поражают переданное портретистами богатство ткани и степень мастерства, с которой выписаны складки, оборки, вышивки и драгоценные украшения.

На выставке также представлены многочисленные работы венецианских художников, посвященные мифологической тематике: знаменитая «**Юдифь с головой Олоферна**» **Веронезе**, «**Марс, Венера и Амур**» кисти позднего **Тициана**. Конечно, традиционно много драматических полотен на библейские сюжеты – «**Бичевание Христа**» и «**Снятие с креста**» **Тинторетто**.

Еще один раздел выставки – характерные венецианские городские пейзажи, так называемые *ведуты*. Здесь представлены произведения таких мастеров, как **Каналетто** и **Белотто**.

DomQuartier Salzburg
Residenzplatz 1 / Domplatz 1a
5020 Salzburg
Время работы: ежедневно, кроме вторника, – с 10 до 17
www.domquartier.at



ALBERTINA, Wien © Eberhard Spangenberg, München / Bildrecht, Wien 2024

ЭСТЕТИКА ЗЛА ÄSTHETIK DES BÖSEN

ДО 12 ЯНВАРЯ 2025

Эта выставка целиком посвящена творчеству великого австрийского художника **Альфреда Кубина** (1877–1959). Он принадлежит к тому же направлению европейской живописи, которое представлено такими мастерами, как **Франсиско Гойя, Одилон Редон, Джеймс Энсор и Макс Клинглер**.

Ужасы пережитых двух мировых войн оставили глубокий след в творчестве Кубина. Монохромные работы Альфреда, как это принято у сюрреалистов, – это страшные фантастические сновидения. И эти ночные кошмары населены необыкновенными, пугающими, но одновременно удивительно красивыми и пластичными существами.

На выставке представлено около **1 800 рисунков** Альфреда Кубина.

Альбертина. Галерея современного искусства
Albertina Modern
Karlsplatz 5, 1010 Wien
Время работы: ежедневно – с 10 до 18
www.albertina.at/albertina-modern/

МОЦАРТ ЗА СТОЛОМ MOZART BEI TISCH

ДО 16 МАРТА 2025

Хотите узнать, чем питались горожане XVIII века и что, где и как ел, в частности, **Вольфганг Амадей Моцарт**? Тогда отправляйтесь в переулок Домгассе в Вене! Здесь, в *Доме Моцарта*, проходит небольшая, но увлекательная выставка, которая даст ответы на эти вопросы.

До приезда в Вену, т. е. до мая 1781 года, Вольфганг Амадей Моцарт находился на службе у зальцбургского архиепископа **Колоредо**. Там же он и столовался.

В то время существовало понятие «*офицерский стол*» – это был ежедневный обед, предоставляемый хозяином для своих главных слуг. Придворные музыканты, как правило, входили в эту «*элисту*». Вольфганг Амадей сидел за одним столом с двумя камергерами – наиболее уважаемыми служащими двора Зальцбургского архиепископа, двумя поварами – также высокопоставленными слугами в иерархии двора, и двумя членами придворной капеллы.

Моцарта это возмущало. Отцу о своих регулярных обедах он писал следующее: «*Оба камер-лакея садятся на главные места, мне, по крайней мере, предоставлена честь сидеть до поваров... За столом развлекаются грубыми шутками; ко мне никто не обращается, потому что я все время молчу, а если говорю, то всегда с величайшей серьезностью, и тотчас после обеда ухожу к себе*».

Если учитывать субординацию того времени, то возмущение Моцарта по поводу его соседей за столом было безосновательным.

Позже, уйдя от архиепископа, Моцарт стал фрилансером. Он

© Musik und Tanz in einem Gasthaus, Diorama von Martin Engelbrecht, um 1755, Privatbesitz



питался либо дома, либо в гостях – музыканта часто приглашала на обеды и ужины в свои дворцы знать, либо в заведениях, которые можно условно назвать ресторанами.

Для домашнего питания продукты приобретались на рынке либо у уличных торговцев. Оказывается, во времена Моцарта самым доступным продуктом питания, своего рода сегодняшним фастфудом, были улитки.

Ну, и конечно же, музыкант был завсегдатаем венских кофеен. Он не только обедал или ужинал там, но и азартно играл в бильярд.

А когда супруга композитора **Констанца** отсутствовала дома, Моцарт пользовался услугами тогдашнего кейтеринга: заказывал еду и кофе из ресторана гостиницы «*Zur goldenen Schlange*» на улице Кернтнерштрассе. Помимо любимых «*Carbonadeln*» (*котлет*), в письмах он упоминал доставленный ему «*прекрасный кусочек белуги*» или «*половинку сочного каплуна*» (откормленного петуха).

Mozarthaus Vienna
Domgasse 5, 1010 Wien
Время работы: ежедневно – с 10 до 18
www.mozarthausvienna.at

Материал подготовила
Екатерина Ярикова, г. Вена
Лицензированный гид по Вене
Вотсап: +43 676 728 88 88
Профиль в ФБ: www.facebook.com/ARTiSHOCKaustria
Профиль в инстаграм:
www.instagram.com/artishok_excursion/



▲ Карл Шух, автопортрет. Ок. 1875 / 1876.
Фото: © Belvedere, Wien



Натюрморт с дикой уткой и охотничьей сумкой I. 1881.
Фото: © Belvedere, Wien



Парусник на реке Хафель. 1878.
Фото: © Belvedere, Wien

КАРЛ ЭДУАРД ШУХ

Безупречная эстетика увядания

Об этом человеке хотелось бы рассказать очень много, но длинного рассказа не получится по определению. И очень, очень жаль. Потому что Карл Эдуард Шух, уникальный живописец реалистического направления, не оставил после себя никаких информационных следов. О нем практически нет воспоминаний современников. О нем почти не писали газеты. Он никогда не оказывался в центре скандалов, сплетен и интриг.

Он просто был. Просто жил на свете и писал картины, которые сказали о нем куда больше любых отзывов и косвенных свидетельств.

Шух родился 30 сентября 1846 года в богатой семье. Его возможные проблемы казались решенными заведомо рано и без малейшего усилия.

Но жизнь не так линейна и бинарна, как многим этого хотелось бы. Богатство не принесло художнику ни счастья, ни стабильности. Сначала от туберкулеза умерли его родители, затем его единственная сестра Полина. В год смерти сестры Карлу было двадцать три года. В этом молодом возрасте он уехал куда глаза глядят и долго скитался по Европе.

Но он не стал люмпеном и бродягой. Ему не дали упасть два крыла – неоспоримый талант и блестящее образование, полученное у Людвиг Галауса – члена Венской академии живописи. На этих крыльях художник парил над трагической действительностью, создавая свои шедевры.

Его творческий путь проходит по тонкой границе между реализмом и натурализмом. Ранние работы Шуха представляют этюды голов, которые он, по его же словам, хотел нарисовать «как натюрморты, тон за тоном, без эмоций». Части человеческого тела в его работах становятся такими же безупречными и неживыми, как птичья тушка или разделанная рыба на красиво накрытом столе...

Здесь нужно остановиться на задаче натюрморта как направления в изобразительном искусстве. Слово «натюрморт», дословно переводимое с французского языка как «мертвая природа», имеет важную воспитательную функцию. Убитая птица, разделанная рыба или сорванный плод напоминали смотрящему на картину: и ты здесь не вечен, и ты должен всегда помнить о смерти. Два страшных слова – «Memento mori» – крайне выразительно воплощались в натюрмортах и заставляли задуматься о бренности жизни куда эффективнее, чем эсхатологическая проповедь самого экзальтированного пастыря...

А сам Шух во время своих скитаний успел пожить в Париже, где на него большое впечатление произвели работы Клода Моне. Затем в Нидерландах, где серьезно изучал живопись фламандской школы. А в Мюнхене большое влияние на его творчество оказали Лейбль и Трюбнер. Их имена не нуждаются в представлении. С последним Шух часто рисовал на открытом воздухе и погружался в созидательную атмосферу солнца, ветра и неба.

И у него, живущего не по месту прописки, а просто на белом свете, работающего не в четырех стенах мастерской, а на лоне природы, вновь и вновь появлялись шедевры, неповторимые по богатству тона и изяществу фактуры. Сегодня его творения можно увидеть в Вене – в Музее нового искусства и Государственной галерее Бельведер. Также его работы представлены во многих немецких музеях – в частности, в Берлинской и Дрезденской галереях.

Сам же Шух во время скитаний сильно заболел и вернулся в Вену, где умер 13 сентября 1903 года.

Больше сказать нечего. Да и не надо ничего говорить. Просто посмотрите, какие шедевры он успел написать.

Анна Берг, г. Вена



▲ Большой натюрморт. 1879.

Фото: © Belvedere, Wien



▲ Натюрморт с тыквой, персиком и виноградом.

Ок. 1884.

Фото: © Belvedere, Wien



Лесная просека около Пуркерсдорфа. Ок. 1872.

Фото: © Belvedere, Wien



Изучение лошадей.

Фото: © Belvedere, Wien



Фото: © gpointstudio / Freepik



РЕМОНТ С БОНУСОМ:

КАК ВЕРНУТЬ ДЕНЬГИ ЗА УЛУЧШЕНИЕ ДОМА

**HANDWERKERBONUS – ЭТО ОТЛИЧНАЯ
ВОЗМОЖНОСТЬ ПОЛУЧИТЬ
ФИНАНСОВУЮ ПОДДЕРЖКУ НА РЕМОНТ И
БЛАГОУСТРОЙСТВО ВАШЕГО ДОМА И САДА**

ЧТО ТАКОЕ БОНУС НА РЕМЕСЛЕННИКОВ?

Бонус на ремесленников (*Handwerkerbonus*) – это государственная программа поддержки, направленная на стимулирование строительной отрасли и облегчение финансовой нагрузки на частных лиц, которые занимаются ремонтом или благоустройством жилья. Программа предоставляет воз-

можность возместить **20 % от стоимости рабочих услуг**, связанных с ремонтом и модернизацией жилых помещений. В 2024 году максимальный размер субсидии составляет **2 000 евро на человека / жилище**, а в 2025 году – **1 500 евро**.

КАК ЭТО РАБОТАЕТ?

Для получения субсидии необходимо сохранить все счета

за выполненные работы. Компенсация **распространяется только на рабочие услуги**, куда не входят расходы на материалы, транспортные и консультационные услуги.

Заявку можно подать через онлайн-платформу, а также получить помощь при подаче заявки через муниципальные сервисные центры или непосредственно в ремесленных предприятиях.

КТО МОЖЕТ ПОДАТЬ ЗАЯВКУ НА СУБСИДИРОВАНИЕ?

Программа предназначена для **частных лиц, имеющих основное или дополнительное место жительства в Австрии**, где они проводят или планируют провести ремонтные работы. В календарный год на один жилой объект заявку может подавать только один человек, при этом допускается подача нескольких счетов на различные работы.

РАСХОДЫ НА КАКИЕ РАБОТЫ КОМПЕНСИРУЮТ?

Компенсация предоставляется на рабочие услуги, связанные с ремонтом или улучшением частного жилого помещения на территории Австрии.

Вот некоторые примеры работ, которые субсидируют:

- ремонт и обновление крыши;
- услуги плотника;
- ремонт фасадов;
- замена окон и дверей;
- обновление напольных покрытий;
- малярные работы и поклейка обоев;

- установочные работы (электрика, сантехника, отопление);
- изготовление и установка встроенной мебели;
- монтаж зимних садов, террасных навесов и остекленные лоджий;
- укладка дорожек и мощеных площадок;
- озеленение крыши и фасадов, ландшафтный дизайн;
- создание и обновление бассейнов и прудов.

КАКИЕ РАБОТЫ НЕ КОМПЕНСИРУЮТ?

Не компенсируются работы, которые не относятся к основным ремонтным услугам, такие как:

- работы в общественных местах, охватывающие несколько домовладений;
- налоги, подлежащие уплате по закону об НДС;
- работы, неоплаченные частично или полностью;
- работы, которые покрываются страховыми выплатами или другими государственными субсидиями;
- затраты на уход за садом и установку систем отопления, работающих на ископаемых видах топлива.

РАЗМЕР СУБСИДИИ И СРОКИ ПОДАЧИ ЗАЯВОК

Как упоминалось выше, максимальный размер субсидии в 2024 году составляет 2 000 евро, а в 2025 году – 1 500 евро на одного человека и жилище. **Минимальная стоимость** работ, подлежащих субсидированию, должна составлять **не менее 250 евро** (без учета НДС).



Фото: © prostooleh / Freepik

ПРИМЕРЫ

• **СЕМЬЯ ОБНОВЛЯЕТ ЧАСТЬ ФАСАДА ДОМА. УСЛУГИ КАМЕНЩИКА СТОЯТ 10 ТЫС. ЕВРО. ЗА 2024 КАЛЕНДАРНЫЙ ГОД СЕМЕЙСТВУ ПОЛАГАЕТСЯ КОМПЕНСАЦИЯ В РАЗМЕРЕ 2 ТЫС. ЕВРО.**

• **КВАРТИРОСЪЕМЩИК ДЕЛАЕТ КОСМЕТИЧЕСКИЙ РЕМОНТ В КВАРТИРЕ. МАЛЯР БЕРЕТ ЗА СВОЮ РАБОТУ 500 ЕВРО. ПО НОВОЙ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ПРОГРАММЕ КВАРТИРОСЪЕМЩИКУ ИЗ ЭТОЙ СУММЫ БУДУТ КОМПЕНСИРОВАНЫ 100 ЕВРО.**

Заявки на работы, выполненные в 2024 году (начиная с 1 марта), можно подавать до 28 февраля 2025 года. В отношении работ, выполненных в 2025 году, заявки будут приниматься с 1 марта 2025 года по 28 февраля 2026 года.

КАК ПОДАТЬ ЗАЯВКУ?

Заявки подаются через Бухгалтерское агентство Федерального правительства Австрии (BНAG) на специально созданном сайте:

<https://www.formularservice.gv.at/site/fsrv/user/formular.aspx?pid=51f5146e46eb4b71a7e791f2a86a1927&pn=B1acf9ed718964345a7c236b4c1cb7b97>

Для этого потребуется загрузить отсканированные счета за выполненные работы и подтверждение их оплаты.

ВАЖНО: Все документы должны быть оформлены на заявителя, а работы выполнены зарегистрированными в Австрии подрядчиками.

Для того чтобы воспользоваться программой, обязательно сохраняйте все счета и подавайте заявку вовремя – так вы не упустите шанс вернуть часть потраченных средств.

**По материалам
Министерства труда
и экономики Австрии**



УИЛЬЯМ ГАРФИЛД УОЛКЕР:

«Моя цель – сделать классическую музыку близкой и значимой для аудитории XXI века»

27 СЕНТЯБРЯ ЭТОГО ГОДА В БОЛЬШОМ ЗАЛЕ ВЕНСКОГО КОНЦЕРТХАУСА СОСТОИТСЯ КОНЦЕРТ КЛАССИЧЕСКОЙ МУЗЫКИ В ИСПОЛНЕНИИ ИЗВЕСТНОГО И ДИНАМИЧНОГО ОРКЕСТРА **NOVA ORCHESTER WIEN (NOW!)** ПОД РУКОВОДСТВОМ **УИЛЬЯМА ГАРФИЛДА УОЛКЕРА**.

УОЛКЕР, ВЫПУСКНИК КОРОЛЕВСКОГО МУЗЫКАЛЬНОГО КОЛЛЕДЖА, ЯВЛЯЕТСЯ ТРЕХКРАТНЫМ ОБЛАДАТЕЛЕМ ПРЕСТИЖНОГО ГРАНТА ФОНДА ДИРИЖЕРА ГЕОРГА ШОЛТИ, ПРИЗЕРОМ КОНКУРСА ДИРИЖЕРОВ ONE STAGE CONDUCTING COMPETITION И ОБЛАДАТЕЛЕМ ПЕРВОЙ ПРЕМИИ В ОРКЕСТРОВОМ ДИРИЖИРОВАНИИ НА КОНКУРСЕ AMERICAN PRIZE В 2023 ГОДУ.

НАКАНУНЕ КОНЦЕРТА, КОТОРЫЙ ОБЕЩАЕТ СТАТЬ ОДНИМ ИЗ ГЛАВНЫХ СОБЫТИЙ НОВОГО МУЗЫКАЛЬНОГО СЕЗОНА, ОН РАССКАЗАЛ НАШЕМУ ЖУРНАЛУ О ВЕЛИЧИИ ПРОИЗВЕДЕНИЙ БРУКНЕРА, ЧУВСТВЕ ЕДИНСТВА В ОРКЕСТРЕ И УНИКАЛЬНЫХ КАЧЕСТВАХ МУЗЫКИ.

– Чему посвящен Ваш концерт в сентябре и почему он особенный?

– В этом сентябре Nova Orchester Wien отмечает 200-летие Антона Брукнера, выдающегося австрийского композитора, чьи произведения славились своей глубиной и обладают универсальной привлекательностью. В контексте текущих мировых конфликтов концерт посвящен теме всеобщего стремления к миру. Оркестр, состоящий из музыкантов более чем из 30 стран, символизирует гармоничное объединение разных культур. Этот концерт не только отдаст дань памяти Брукнеру исполнением его Четвертой симфонии, но и выразит коллективную приверженность миру и взаимопониманию через искусство. Это событие посвящено стойкости человеческого духа и вечной силе музыки, объединяющей людей.

– Что необычного в музыке Брукнера?

– Произведения Антона Брукнера – это уникальное сочетание духовной глубины и музыкального «архитектурного» мастерства. Его симфонии, словно величественные звуковые соборы, разворачиваются постепенно и архитектурно наслаиваются, формируя глубокое звуковое и эмоциональное восприятие. Духовное величие его музыки переносит слушателей в мир за пределами непосредственного и осязаемого. Если симфонии Густава Малера описывают мир и всё, что в нем есть, включая человеческие драмы и триумфы, то произведения Брукнера выходят за пределы земного существования, стремясь выразить необъятность и глубину метафизического мира. Это отличие делает музыку Брукнера уникально трогательной, поскольку она предлагает не просто звучание, но и путь к возвышенному, способствуя связи с божественным и вечным.

– Что Вас восхищает в девяти симфониях Брукнера?

– Каждая из девяти симфоний Брукнера – это уникальный мир со своими особенностями и характером. От мрачной интенсивности Восьмой симфонии до новаторского подхода незавершенной Девятой – каждое произведение открывает уникальное окно в развивающийся стиль и философские размышления Брукнера. Особенно выделяется Четвертая симфония, известная как «Романтическая», которая впечатляет яркими образами и богатством тем. Эти симфонии – не просто музыкальные произведения; они представляют собой глубокие повествования, отражающие широту человеческих эмоций и силу духа.

– Каким Вы представляете себе Брукнера как человека?

– Антон Брукнер был человеком сложным, сочетавшим в себе глубокую религиозность, сильную связь с природой и жизнерадостную, общительную натуру. Известный своей скромностью и склонностью к самоанализу, Брукнер черпал силу и вдохновение из своей глубокой католической веры, что существенно повлияло на его симфонические произведения. Встреча с его кумиром, Рихардом Вагнером, прошла в веселой атмосфере и с целой бочкой пива, что свидетельствует о радости и товариществе, сопровождавших их музыкальную дружбу. Этот баланс торжественности и радости, глубины и простоты характеризует Брукнера не только как композитора, но и как человека, переживавшего весь спектр человеческих эмоций.

– Если рассматривать оркестр как живой организм, то где находится его сердце и что можно считать его дыханием?

– Если представить оркестр как организм, то роль каждого музыканта можно сравнить с основополагающими и гибкими элементами живого тела. Общий ритм, создаваемый всеми участниками, можно назвать сердцебиением – необходимым пульсом, задающим структуру и темп музыке. Дыхание оркестра охватывает динамику подъема и спада музыки, отражая эмоциональные и выразительные фразы в исполнении всего оркестра. Это дыхание объединяет всех музыкантов, позволяя создать гармоничное и синхронное исполнение, которое выходит за рамки индивидуальных выступлений.





– Откуда Вы берете уверенность, стоя перед оркестром, особенно учитывая опыт некоторых музыкантов?

– Уверенность за дирижерским пультом исходит не из высокомерия или простой самоуверенности; она основана на тщательной подготовке и глубоком уважении к музыке. Прежде чем выйти на сцену, я полностью погружаюсь в партитуру – изучаю ее вдоль и поперек, понимаю намерения композитора и вникаю в психологию, которая сформировала эту музыку. Этот процесс включает не только изучение нот и темпов, но и глубокую связь с композитором и его творческим замыслом. Когда я стою перед оркестром, музыканты видят, что я полностью предан музыке, что моя любовь к ней искренна, а уважение к ним – безоговорочно. Я нахожусь здесь не ради себя, а ради того, чтобы голос композитора был услышан в его истинной форме. Это общее посвящение создает основу доверия, и именно через это доверие мы работаем вместе как единая сила, создавая нечто большее, чем просто сумма индивидуальных усилий. Чувство единства и взаимного уважения подпитывает мою уверенность, и я знаю, что вместе мы можем оживить музыку.

– Каковы Ваши цели на будущее?

– Мои планы на будущее основаны на глубокой любви к музыке и непоколебимой вере в ее способность преодолевать границы и объединять нас всех. Музыка обладает уникальной способностью соединять людей, преодолевая культурные, поколенческие и географические барьеры, создавая общее переживание, которое одновременно глубоко и возвышенно. Моя цель – использовать эту невероятную силу, чтобы сделать классическую музы-

ку близкой и значимой для аудитории XXI века. Это стремление соединить традиции и инновации, создать пространство, где можно оценить вечную красоту классической музыки наряду с новыми, современными произведениями.

Я верю, что с помощью креативных программ и образовательных инициатив мы можем распахнуть двери классической музыки для всех, приглашая новых слушателей открыть для себя ее волшебство. Речь идет не только о сохранении искусства – речь идет о том, чтобы вдохнуть в него новую жизнь, сделать его современным, доступным и привлекательным для каждого. Вместе мы можем гарантировать, что классическая музыка будет продолжать процветать, объединяя людей и вдохновляя сердца и умы по всему миру. Это сила музыки и это наша общая миссия – поделиться ею с миром.

– Если бы у Вас было три желания, что бы Вы загадали?

– Прежде всего, я пожелал бы долговечного мира и прекращения всех конфликтов. Представьте себе мир без разрушений и войн, где споры решаются через диалог, где понимание и сострадание заменяют ненависть и насилие и где каждый человек может жить в гармонии. Эта мечта о мире – не просто стремление, а необходимость для нашего общего будущего.

Во-вторых, я хотел бы увидеть мир без бедности, в котором у каждого человека есть возможность процветать. В этом мире ресурсы изобилуют и распределяются справедливо, позволяя всем людям жить достойно и целеустремленно. Процветающее общество, где удовлетворяются основные потребности каждого, создаст основу для более справедливого и равноправного мира. Это мир, в котором каждый человек может внести свой вклад и воспользоваться нашими общими достижениями.

Наконец, я пожелал бы, чтобы музыка была доступна каждому, независимо от его происхождения или обстоятельств. Музыка – это универсальный язык, который говорит с душой, и я верю, что она должна быть частью жизни каждого человека. Обеспечив доступ каждого ребенка к музыкальному образованию, мы можем создать будущее, богатое художественным выражением и культурным пониманием. Таким образом, музыка может служить мостом между культурами, объединяя людей и способствуя более глубокому чувству сопричастности и сопереживания.

Беседовала Анна Комиссарова, г. Вена



▲ Дворец и парковый ансамбль Лихтенштейн, акварель, 30 x 21 см. Виктория Малышева

Венский коллаж.

БАРОЧНЫЙ ДВОРЕЦ ЛИХТЕНШТЕЙН

Барочный дворец Лихтенштейн с прилегающим к нему тенистым парком в английском стиле – «оазис» Альзергрунда, 9-го района Вены. Комплекс находится в частном владении знатного княжеского рода Лихтенштейн.

История дворца насчитывает более трех столетий. Сейчас в нем хранится часть семейной коллекции. Это творения выдающихся мастеров, главным образом периода от эпохи барокко до бидермайера. Особую гордость владельцев составляет собрание полотен Питера Пауля Рубенса.

Дворцовые интерьеры в стиле барокко и рококо украшены расписными потолками, статуями, редким фарфором. Там же выставлена и золоченая церемониальная карета.

Владельцы и сейчас продолжают пополнять коллекцию, приобретая редкие предметы искусства на аукционах.

Извилистые дорожки, пруды, тенистые кроны огромных деревьев, благоухающие цветники радуют глаз и наполняют душу умиротворением.

В теплое время года гармония архитектуры, гигантских платанов и ажурной листвы располагает к отдыху с кни-

ПРОДОЛЖАЕМ ЗНАКОМИТЬ НАШИХ ЧИТАТЕЛЕЙ С ЦИКЛОМ ВЕНСКИХ АКВАРЕЛЕЙ ХУДОЖНИЦЫ ВИКТОРИИ МАЛЫШЕВОЙ И ЕЕ РАССКАЗАМИ К НИМ. НАЧАЛО В №№ 3–8/2024.

гой. Приятно прогуляться по дорожкам этого небольшого парка и в прохладные дни, после чего отправиться во французское кафе, расположенное неподалеку.

Виктория Малышева,
г. Вена



Фото: http://www.germaniaonline.com/archive/article.php?catid=49_52&products_id=791 / Wikipedia

ФЕРДИНАНД ПОРШЕ

Поэт и композитор автомобилестроения

УЖЕ МНОГО ДЕСЯТИЛЕТИЙ НАЗАД СЛОВО «ПОРШЕ» ПРЕВРАТИЛОСЬ ИЗ СОБСТВЕННОГО ИМЕНИ В НАРИЦАТЕЛЬНОЕ. ИЗ ФАМИЛИИ – В БРЕНД. НО И СТАВ НАРИЦАТЕЛЬНЫМ, СЛОВО НЕ ПОТЕРЯЛО СВОЕГО ВЕСА. ОНО ВСЕГДА АССОЦИИРУЕТСЯ С АВТОМОБИЛЯМИ ВЫСОЧАЙШЕГО КАЧЕСТВА И КЛАССА.

«Порше» – это уникальное сочетание добротной технической традиции и самых современных реалий. Оно сродни некоей всемирно известной достопримечательности, которую знает каждый абориген и каждый турист независимо от пола, возраста, социального статуса и материального достатка...

Проще говоря, автомобили «Порше» не нуждаются в рекламе и рекомендациях. Они известны всем европейцам по умолчанию, как классическая поэзия и музыка.

Однако часто хочется заглянуть за фасад, за витрину, за бренд и задаться вопросом: кем был этот поэт и композитор

автомобилестроения по фамилии Порше?

И по принципу «от общего к частному» неизбежно возникнут и другие вопросы, от самых простых до самых философских. Как было его имя? Когда и где он жил? Чем он жил? Как прошли его годы?

Попробуем сегодня на них ответить.

Итак, Фердинанд Порше родился 3 сентября 1875 года в маленьком городке Мафферсдорф. Тогда Мафферсдорф относился к Австро-Венгрии, а теперь он находится на территории Чешской Республики и называется Вратиславице. Его легко можно найти на карте и даже посетить, благо путь от Австрии до Чехии на современном автомобиле (пусть



▼ Дом во Вратиславице, в котором появился на свет Фердинанд Порше.
Фото: Marie Čheidzová / CC BY-SA 4.0 / Wikipedia

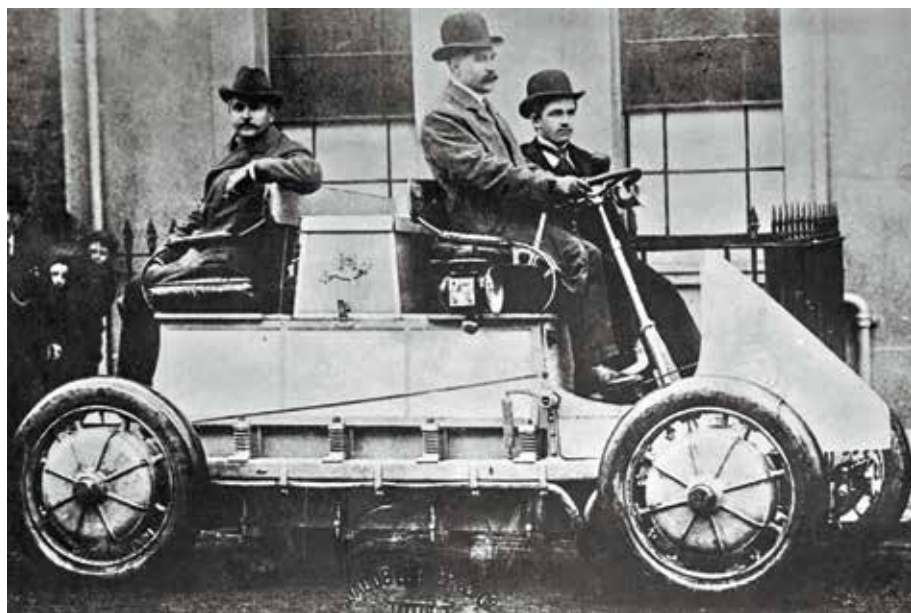


даже и не «Порше») займет всего несколько часов.

Отец Фердинанда, **Антон Порше**, происходил из судетских немцев. У него была своя ремонтная мастерская. Будучи трудолюбивым человеком и опытным жестянщиком, он пользовался авторитетом у соседей и даже избирался на должность мэра Мафферсдорфа. Но политика мало интересовала Порше-старшего – он был ремесленником до мозга костей. Он развивал мастерскую и со временем собирался передать дело старшему сыну. К сожалению, тот погиб во время несчастного случая, и наследником стал Фердинанд.

В мастерской отца Фердинанд начал работать с пятнадцати лет. Казалось бы – жизненный путь молодого человека полностью определен, как хорошо протоптанная тропа. Однако совершенно неожиданно для всех, в том числе и для себя, юный Порше решил пойти другой дорогой и поступил в техническое училище. Утром он работал в мастерской, а вечером отправлялся в соседний Райхенберг, где постигал азы технических наук. Ему было явно тесно в рамках семейного предприятия, он был переполнен мечтами и идеями футурологического характера.

Уже в 23 года, в 1898 году, Фердинанд начал трудиться над своей первой революционной разработкой – **автомобилем с электрическим приводом**. Ему удалось сконструировать компактную и довольно быструю машину – ее скорость достигала сорока километров



▲ *Автомобиль Lohner-Porsche, 1902 год. За рулем – Э. В. Харт из Лутона, Англия. Рядом с ним – Фердинанд Порше.*

Фото: Wikipedia

в час, а запас хода, обеспечиваемый встроенными свинцовыми аккумуляторами, составлял до восьмидесяти километров.

Благодаря удачной презентации своего детища автопромышленнику **Лонеру**, молодой Фердинанд получил солидную должность в его фирме, а самодвижущийся экипаж «**Лонер-Порше**» в 1900 году удостоился главного приза на выставке транспортных средств в Париже. Лонер с удовольствием катался на новом электромобиле, а Порше считал его несовершенным и требующим серьезных доработок. Забегая вперед, скажем, что Порше так и не довел свой электромобиль до совершенства и занялся другими, более насущными и актуальными проектами.

В 1906 году он стал главным конструктором венской компании, которая производила автомобили **Austro-Daimler**. Под руководством Порше

были созданы такие марки, как **Prinz-Heinrich, ADM и ADR**. Возможно, непосвященному человеку эти названия и аббревиатуры не скажут ничего. Однако попробуйте произнести их в компании любителей старых автомобилей. Вы увидите, как загорятся их глаза. Вы поразитесь, сколько они вам поведают про эти машины. А мы скажем только, что некоторые образцы тех автомобилей – подреставрированных и перебранных – можно увидеть и сегодня там, где собираются фанаты «**олдкаров**».

В годы *Первой мировой войны* Порше разрабатывал **машины с гибридными силовыми установками, а также моторы для дирижаблей и самолетов**. Разработки эти были настолько успешны, что Фердинанд, не имевший высшего образования, стал заслуженным профессором *Венского технического университета*,



▲ Фердинанд Порше в 1940 году.

Фото: Bundesarchiv, Bild 183-2005-1017-525 / CC-BY-SA 3.0 / Wikipedia



▲ Mercedes-Benz Typ 460 Nürburg (1930 г.).

Фото: © Joachim Kohler Bremen / CC-BY-SA 4.0 / Wikipedia



▲ Porsche Type 12 (1932 г.), реконструкция автомобиля.

Фото: © Mb1302 / CC-BY-SA 4.0 / Wikipedia

► Прототип знаменитого «жука» от компании Volkswagen, построенный Фердинандом Порше на заводе NSU Motorenwerke в 1934 году.

Фото: © Palauenc05 / CC-BY-SA 4.0 / Wikipedia



а также получил от кайзера крест «За заслуги».

В 1926 году Фердинанд был назначен **главным инженером** **штутгартской компании Daimler-Benz**, где руководил постройкой гоночного автомобиля с двухлитровым двигателем. Самые известные спортивные «мерседесы» класса S и SS были созданы именно под его началом.

В 30-е годы Порше пригласили в СССР в качестве гостя и консультанта на авиационные и танковые заводы. Позже ему предложили остаться в Советской России и перевезти туда свое конструкторское бюро. От предложения Фердинанд отказался. Во время *Второй мировой войны* немецкая военная разведка потребовала от него полный технический отчет о русской военной промышленности: оборудовании, ноу-хау, выплавке стали. Промышленник, избежав одной тоталитарной ловушки, попал в другую – Гитлер заставил его работать на военные нужды.

До войны Порше успел разработать и построить три экземпляра так называемого **Volkswagen** – бюджетного народного автомобиля, который

стал прообразом знаменитого «жука» от компании **Volkswagen**. Специалисты утверждают, что даже если бы Порше разработал только эту машину, то и тогда его имя осталось бы в истории мировой автомобильной промышленности.

От войны, начавшейся в 1939 году, Порше бежать было некуда. Он выполнял военные заказы и разработал несколько **танков** и **амфибий**. Конечно, после войны ему это припомнили – имущество компании и ее счета были арестованы, а сам Порше провел 20 месяцев в тюрьме, которая находилась в зоне французской оккупации.

Позже, в 1947 году, его выпустили под подписку о невыезде и даже сняли с него все обвинения. Но здоровье Фердинанда было подорвано, и в 1951 году он умер от инсульта. Как у многих творческих людей, судьба его оказалась и яркой, и непростой.

А автомобили «Порше» продолжают ездить по дорогам всего мира и вызывать у нас совершенно неподдельный восторг.

Семен Кузнецов,
г. Вена

Мама книжку мне купила...



К НАЧАЛУ НОВОГО УЧЕБНОГО ГОДА МЫ РЕШИЛИ НАПЕЧАТАТЬ В ЖУРНАЛЕ СТИХИ ПРО ШКОЛУ. ИХ АВТОР – БЕЗВРЕМЕННО ПОКИНУВШАЯ НАС В ПРОШЛОМ ГОДУ **ИРИНА НИКОЛАЕВНА МУЧКИНА**, КОТОРАЯ СОЗДАЛА И ВЫПУСКАЛА «НОВЫЙ ВЕНСКИЙ ЖУРНАЛ» НА ПРОТЯЖЕНИИ 27 ЛЕТ.

ВОТ ЧТО ОНА НАПИСАЛА В РЕДАКЦИОННОЙ СТАТЬЕ БУКВАЛЬНО ЗА МЕСЯЦ ДО СВОЕГО УХОДА: «КАК-ТО МНОГО ЛЕТ НАЗАД Я БРАЛА ИНТЕРВЬЮ У ДЕТСКОЙ ПОЭТЕССЫ, И ЭТА ВСТРЕЧА ПОДТОЛКНУЛА МЕНЯ К СОЧИНЕНИЮ СТИШКОВ ДЛЯ ДЕТЕЙ. ОНИ СЫПАЛИСЬ ИЗ МЕНЯ КАК ИЗ РОГА ИЗОБИЛИЯ. Я ОСТАНАВЛИВАЛАСЬ ПОСРЕДИ ДОРОГИ И ЗАПИСЫВАЛА ИХ В БЛОКНОТ. СЕЙЧАС НАШЛА И ПРОЧИТАЛА ТЕ СТИХИ С ТОЧКИ ЗРЕНИЯ СТРОГОГО РЕДАКТОРА, И МНОГИЕ МНЕ ДАЖЕ ПОНРАВИЛИСЬ. МОЖНО ПРОДОЛЖИТЬ. ХОТЯ ДАЖЕ СЕЙЧАС МАТЕРИАЛА ХВАТИЛО БЫ НА НЕСКОЛЬКО КНИЖЕЧЕК. ВОПРОС ТОЛЬКО В ТОМ, ЧТО ГОЛЫЕ СТИШКИ МЕНЕЕ ИНТЕРЕСНЫ ДЕТЯМ, ЧЕМ ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЕ, А Я, К СОЖАЛЕНИЮ, РИСОВАТЬ ТАК И НЕ НАУЧИЛАСЬ. МОЖЕТ, ПОРА?»

НЕКОТОРЫЕ ИЗ ТЕХ СТИШКОВ МЫ ПРИВОДИМ В ЭТОМ НОМЕРЕ.

О ЦИФРАХ

Раз, два, три, четыре, пять –
Научилась я считать.
И считаю всех подряд –
от зверюшек до ребят.

Я считаю всех вокруг –
от соседей до подруг.
Я считаю всё, что вижу:
горки, санки, палки, лыжи...

Не могу лишь сосчитать
Окна в доме номер пять.
Потому что я, считая,
Каждый палец загибаю.

Чтобы окна сосчитать,
Надо всех ребят позвать.
Ведь для дома-небоскреба
Нужно пальцев очень много.

НОЛЬ

Ноль отнимешь от шести,
Как ни бейся, ни крути,
Всё равно получишь шесть –
Всё как было, так и есть.

Поборитесь с цифрой пять –
Отнимите ноль опять.
Можно хоть на уши встать,
Всё равно получишь пять.

Все законы соблюсти –
Ноль отнять от девяти,
Хоть спляши впрысдаку –
Все равно девятка.

Снова мы начнем считать –
Ноли к цифрам прибавлять.
Семь плюс ноль – получим семь,
Всё запутаем совсем.

Да уж, странный этот ноль,
Среди цифр он – не король.
Цифры, ну зачем он, коль
Он ничто, он просто ноль?

Думать так ты не спеши,
К цифре нолик допиши –
Станет каждая из нас
Сразу больше в десять раз.

КНИЖКА

Мама книжку мне купила
И на столике забыла.
А читать я не умею
И об этом сожалею.
Я картинки рассмотрел
И за азбуку засел.

У КОГО ЧТО ЕСТЬ

У Алеши – один нос,
У барбоса – один хвост,
Один хобот у слона.
Голова всегда одна.

У собаки лап – четыре
И у кошек тоже.
Так бывает во всём мире,
Тем они похожи.

Две ноги и две руки,
Глаза два и уха.
Не бывает уха три
Для улущенья слуха.

Руку кверху подними
И на пальцы посмотри.
И попробуй посчитать
Пальцев будет ровно пять.

ПРОШЛИ КАНИКУЛЫ

Навострю я утром велик
И включу погромче телик.
Накатаюсь, нагуляюсь,
Насмотрюсь и наиграюсь.

Так каникулы пройдут,
И уроки зададут.
Но зато в любимой школе
У меня друзей поболее.

Ирина Мучкина

Иллюстрация: © brgfx / Freepik



Фото: © Freepik

СРЕДНЯЯ ШКОЛА:

ОТ НЕОБОСНОВАННЫХ СТРАХОВ ДО РЕАЛЬНЫХ ВОЗМОЖНОСТЕЙ

ЧТО ТАКОЕ СРЕДНЯЯ ШКОЛА В АВСТРИИ?

Средняя школа (*Mittelschule* – *MS*) пришла на смену бывшей **основной школе** (*Hauptschule*) и представляет собой четырехлетнее обязательное образовательное учреждение для детей в возрасте от 10 до 14 лет.

Она была создана с целью предложить ученикам образование, сопоставимое по уровню с гимназией, но с акцентом на индивидуальные потребности и поддержку каждого ребенка.

Учащиеся поступают в среднюю школу после завершения **начальной школы** (*Volksschule*) и затем могут продолжить обучение в различных образовательных учреждениях, включая гимназию, профессиональные средние или высшие школы (*BMS, BHS*), а также политехнические школы (*PTS*).

С 2012 года средняя школа стала частью образовательной системы Австрии и доступна всем детям, включая тех, кто нуждается в особой педагогической поддержке.

В ЧЕМ ОТЛИЧИЕ СРЕДНЕЙ ШКОЛЫ ОТ ГИМНАЗИИ?

Хотя и средняя школа, и гимназия готовят учеников к дальнейшему обучению, между ними есть несколько ключевых различий:

Продолжительность и структура обучения. Гимназия предлагает восьмилетнюю образовательную программу, которая завершается экзаменом на аттестат зрелости (*Matura*).

Средняя школа предусматривает четырехлетнюю программу, после завершения которой учащиеся могут продолжить обучение в различных образовательных учреждениях, включая гимназию.

Требования к поступлению. Для поступления в гимназию требуется успешное завершение начальной школы с оценками не ниже «хорошо» по основным предметам. В среднюю школу принимают всех учеников независимо от их успеваемости, что обеспечивает более гибкий подход к образовательным потребностям детей.

В Австрии вокруг **средней школы** (*Mittelschule* – *MS*) сложилось немало мифов и стереотипов, которые нередко вызывают у родителей беспокойство при выборе образовательного пути для своих детей. Самый распространенный из них – это убеждение, что будущее ребенка, включая возможность получения **аттестата зрелости** (*Matura*), предопределено уже в начальной школе, когда решается вопрос о поступлении в **гимназию** (*общеобразовательную полную среднюю школу* – *AHS*).

Многие родители считают, что гимназия – это единственно верный путь, и поэтому стремятся, чтобы их дети поступили именно туда. Однако стоит более детально разобраться, что представляет собой средняя школа и чем она отличается от гимназии.

Учебный план и уровни. Учебный план средней школы аналогичен учебному плану младших классов гимназии. Однако в средней школе предусмотрены два уровня обучения и аттестации по основным предметам (немецкий язык, математика, иностранный язык): «стандарт» и «стандарт AHS» (уровень гимназии). Это позволяет школьникам учиться в соответствии с их способностями и потребностями, обеспечивает гибкость и индивидуальный подход, что способствует снижению стресса у детей и повышению их уверенности в себе.

ПРЕИМУЩЕСТВА СРЕДНЕЙ ШКОЛЫ

Средняя школа обладает рядом значительных преимуществ, которые делают ее привлекательным выбором для многих семей:

Индивидуальная поддержка. В средней школе уделяется большое внимание индивидуальным потребностям учеников, предлагаются специальные классы и поддержка для детей с особыми образовательными потребностями.

Гибкость в обучении. Благодаря наличию двух уровней аттестации по обязательным предметам, ученики могут получать образование, соответствующее их способностям и темпам обучения.

Разнообразие возможностей после окончания. По завершении средней школы учащиеся могут продолжить обучение в гимназии (при условии успешного освоения программы «стандарт AHS» и наличии хороших оценок), профессиональных средних или выс-

ших школах (в некоторых высших школах требуется аттестат по программе «стандарт AHS» и наличие хороших оценок) или начать профессиональное обучение.

ВЕНСКАЯ СРЕДНЯЯ ШКОЛА (WMS)

Особого внимания заслуживает **Венская средняя школа**, представляющая собой уникальную форму средней школы. В этих учебных заведениях предлагаются дополнительные возможности, такие как привлечение преподавателей-носителей языка и предмет «*коучинг обучения*». Обучение проходит по системе курсов, где детям предлагаются различные учебные программы с разным уровнем сложности и целями.

Венские средние школы могут функционировать как на базе бывших основных школ, так и на базе гимназий (AHS). При этом особое внимание уделяется обеспечению равномерного распределения количества мест для учеников между этими двумя типами образовательных учреждений.

ЧТО ДЕЛАТЬ ПОСЛЕ СРЕДНЕЙ ШКОЛЫ?

После успешного окончания 4-летней средней школы учащиеся могут выбрать различные пути для продолжения образования:

- ▶ *поступить в старшие классы гимназии (AHS-Oberstufe);*
- ▶ *поступить в среднюю или высшую профессионально-техническую школу (BMS или BHS);*
- ▶ *поступить в политехническую школу (PTS), обучение в которой длится 1 год.*

Если подростки после окончания средней школы хотят получить



Фотка © Freepik

профессиональное образование, они должны сначала завершить 9-й учебный год в одной из вышеупомянутых школ. Однако если ребенок оставался на второй год или посещал **подготовительный класс (Vorschule)**, он может сразу приступить к профессиональному обучению.

Для учеников с особыми образовательными потребностями предусмотрены такие варианты, как посещение политехнической школы или индивидуальное профессиональное обучение (например, частичная квалификация).

Средняя школа в Австрии предлагает качественное и гибкое образование, способное удовлетворить потребности самых разных учеников. Родителям не стоит опасаться выбирать этот образовательный путь для своих детей, поскольку средняя школа открывает множество возможностей для личного и академического роста. Важно помнить, что успех в образовании зависит не только от выбранного типа школы, но и от поддержки, которую дети получают дома и в учебном заведении.

По материалам из открытых источников



РАЗГОВОР НА ОДНОЙ ВОЛНЕ:

*с кем мы
предпочитаем
сотрудничать*

Фото: © drobotdean / Freepik

НА ОДНОЙ ВОЛНЕ

Исследование ученых **Венского университета** показало, что люди склонны сотрудничать с теми, кто **использует похожие лингвистические формулировки**. В рамках эксперимента 100 англоговорящим участникам было предложено описать картинку двумя грамматическими конструкциями и выбрать партнера для игры с денежным вознаграждением.

Результаты показали, что участники предпочитали тех, кто использовал те же грамматические конструкции. Было установлено, что даже небольшие языковые различия могут влиять на желание сотрудничать.

Ученые планируют провести аналогичное исследование на немецком языке, чтобы лучше понять, как принимаются решения о сотрудничестве в лингвистически неоднородных группах.

www.univie.ac.at

ОСТОРОЖНО, ДЕТИ!



Исследование **Технологического университета Граца** показало, что **бегущим детям младшего школьного возраста требуется 1,8 метра, чтобы остановиться**.

У детей есть повышенная потребность в движении, и они часто бегают без конкретной цели. В отличие от взрослых,

детям до восьми лет трудно быстро остановиться из-за более медленной реакции, которая достигает уровня взрослого только к 14 годам.

Результаты исследования были представлены на семинарах с экспертами по ДТП, чтобы улучшить планирование дорожного пространства. Проект финансируется **Австрийским фондом дорожной безопасности**, пишет science.apa.at.



Фото: © Dominik Moser / Haus des Meeres

В HAUS DES MEERES ОТКРЫЛСЯ АКВАРИУМ С ОСЕТРАМИ

В венском Доме моря (*Haus des Meeres*) открылся **аквариум объемом 13 тыс. л, где выращивают молодь осетровых рыб** для поддержания их популяции в Дунае.

Томас Фридрих из **Венского университета природных ресурсов (Boku)**, руководитель проекта, отметил, что осе-

тровые – самая исчезающая группа животных в мире. Два из шести видов осетров, ранее обитавших в Дунае, уже вымерли.

Годовалые стерляди, живущие в аквариуме, станут родителями для тысяч молодых рыб, которые вырастут в дунайской воде и будут выпущены в Верхний и Средний Дунай, а также в реки Марх и Мур, пишет www.haus-des-meeres.at. К 2030 году планируется выпустить **более 1,5 млн молодых рыб**.



Фото: © Freepik

КРЫСЫ ТОЖЕ РАСПОЗНАЮТ ОКТАВЫ

Оказывается, не только люди могут различать звуки, разделенные октавой. Австрийские исследователи выяснили, что крысы тоже обладают этой музыкальной способностью, известной как **октавная эквивалентность**.

Команда под руководством **Бернхарда Вагнера** и **Марисы Хошеле** из **Института исследования звука Австрийской академии наук** изучала, является ли эта способность врожденной или приобретенной. Оказывается, мы и крысы можем распознавать мелодии независимо от высоты тона. «Нас не нужно этому учить, мы делаем это автоматически», – пояснила Хошеле.

В лаборатории крысам проигрывали разные ноты. Если они реагировали на определенные тона, например, средние ноты в октаве, их поощряли. Затем им проигрывали те же ноты в других октавах, и крысы снова реагировали, что указывает на их способность воспринимать эти звуки как похожие. Исследователи считают, что **октавная эквивалентность может быть у млекопитающих врожденной**, сообщает www.oeaw.ac.at.

3D-ПРИНТЕРЫ ПОМОГАЮТ ВЕРНУТЬ РЕДКОГО ИБИСА

Северный лысый ибис (*Geronticus eremita*) – одна из самых редких птиц в мире, предпочитающая гнездиться на скалистых утесах у водоемов. Попытка реинтродукции этих птиц в Европе достигла важной вехи благодаря использованию технологий 3D-печати, сообщили в **зоопарке Шёнбрунна**. Птицы, напечатанные на 3D-принтере,



Фото: © Dennis Pfegnar

привлекли настоящих ибисов к гнездованию.

Впервые птицы загнездились самостоятельно в естественной среде в Германии, недалеко от Уберлингена на Боденском озере, **благодаря двум манекенам, изготовленным Музеем естествознания Вены с помощью 3D-принтера**. Директор зоопарка **Стефан Херинг-Хагенбек** отметил, что это важное достижение, поскольку ранее птицы гнездились только в искусственных гнездах.

Манекены ибисов были установлены на высоте 20 метров, и уже пять пар вывели около десятка птенцов. Осенью молодые ибисы вместе с родителями отправятся на зимовку в Тоскану, сообщает science.apa.at.



Фото: © Freepik

СЕКРЕТНЫЙ ДУЭТ ДЛЯ СУПЕРУРОЖАЯ

Оливковые деревья в Италии страдают от экстремальных погодных условий и вредителей, что влечет за собой **снижение урожая оливок и повышение цен на оливковое масло**. Австрийские и итальянские ученые исследуют, как сделать оливковые деревья более устойчивыми и продуктивными, и задействуют при этом естественное оружие против вредителей, например, **летучих мышей**.

Агроэколог **Беа Маас** из **Венского университета** изучает влияние биоразнообразия на урожай оливок в рамках проекта ECO-OLIVES. Так, в Тоскане ученые установили на некоторых деревьях сети, чтобы изолировать их от птиц и летучих мышей, а затем сравнили их урожайность с незащищенными деревьями. Выяснилось, что **урожай с незащищенных деревьев оказался на 50 % выше**.

Летучие мыши и птицы, поедающие насекомых, таких как оливковая муха и моль, способствуют повышению урожайности. Чем больше необработанных участков и живых изгородей вокруг садов, тем больше птиц и летучих мышей обитает там, пишет science.orf.at.



Фото: © WienTourismus / David Papp

ХОЙРИГЕРЫ, ВИНО И ПРОГУЛКИ ПО ВИНОГРАДНИКАМ



Фото: © WienTourismus / Julia Hirtzberger

ВЕНСКИЙ ХОЙРИГЕР

Он не менее известен, чем Колесо обозрения, замок Шёнбрунн, Хор Венских мальчиков и липицанеры.

Настоящий венский хойригер. Этим винным кабачкам были посвящены многочисленные песни, также они служили кулисой для ряда фильмов. Но, прежде всего, они славятся тем, что предлагают венцам и гостям столицы отведать в уютной атмосфере отличное вино и подходящие к нему кулинарные изыски. Это место, где каждый чувствует себя желанным гостем.

Настоящий венский хойригер, в котором подается исключительно венское вино, можно

узнать по охалкам сосновых веток и вывеске со словом «Ausg'steckt», которая одновременно символизирует, что заведение открыто.

Слово «хойригер» обозначает не только сам трактир, но и вино нынешнего урожая, которое традиционно может называться таковым до 11 ноября (день св. Мартина). Помимо вкусного разливного вина, венские хойригеры также предлагают своим гостям изысканные бутылочные вина, которые отражают богатство сортов винограда, произрастающего в особом венском климате. А иногда, если повезет, в тихих садах или по-домашнему уютных хойригерах можно услышать живую музыку...

Винные трактиры расположены в венских хойриген-районах: *Оберлаа, Оттакринг, Хернальс, Нойштифт, Хайлигенштадт, Зиверинг, Гринцинг, Нуссдорф, Штаммерсдорф, Штреберсдорф, Йедлерсдорф, Мауэр и Бизамберг.*

ВЕНСКИЙ ДЕНЬ ТУРИЗМА ПО ВИНОГРАДНИКАМ

Прогулка по венским виноградникам с потрясающими видами на город – это всегда восхитительно. В *Венский день туризма по виноградникам* можно исследовать австрийскую столицу по особым маршрутам и с гастрономическими остановками.

Вена является единственной столицей, в которой виноград, достойный упоминания, возделывается прямо в черте города. Венские виноделы обрабатывают в общей сложности **около 600 га виноградников**. Эти прекрасные культурные ландшаф-



НЕ ПРОПУСТИТЕ:
 28 И 29 СЕНТЯБРЯ
 (С 10 ДО 18 ЧАСОВ)
 РЯД МАРШРУТОВ ТАКЖЕ
 ПРОЙДЕТ ПО ЧАСТНЫМ
 ВИНОГРАДНИКАМ, КОТОРЫЕ
 В ТЕЧЕНИЕ ГОДА ОБЫЧНО
 ЗАКРЫТЫ
 ДЛЯ ПОСЕЩЕНИЙ.



ты можно исследовать пешком в течение всего года. Однако во время Венских дней туризма по виноградникам, которые в этом году состоятся **28 и 29 сентября (с 10 до 18 часов)**, ряд маршрутов также пройдет по частным хозяйствам, которые обычно в течение года закрыты для посещения.

Один из четырех маршрутов проходит по легендарным местам венской винной культуры и традиционным хойригерам в **19-м районе: от Нойштифта-Ам-Вальде (Neustift am Walde) через Зиверинг (Sievering), Кобенцль (Cobenzl) и Гринцинг (Grinzing) в Нуссдорф (Nussdorf)**. Вдоль всего маршрута протяженностью десять километров расположены многочисленные трактиры-хойригеры, где проголодавшимся и утомленным жадной путникам предложат вкуснейшее вино и разнообразные домашние закуски. Помимо кулинарных радостей, туристов ждут прекрасные виды на город, например, на улицах *Бельвюштрассе (Bellevuestraße)* и *Айхельхофштрассе (Eichelhofstraße)*. Маршрут, конечно,

можно сократить, воспользовавшись общественным транспортом.

Еще один маршрут проходит по виноградникам на другом берегу Дуная – в **21-м районе**. Путь от местечка *Штреберсдорф (Strebersdorf)* до популярного хойриген-региона *Штаммерсдорф (Stammersdorf)* составляет ровно двенадцать километров. На этом маршруте «по ту сторону Дуная», как жители Вены называют районы слева от Дуная, туристов ждут великолепные виды и превосходные хойригеры.

По материалам wien.info



- ▲ **Маршрут № 2.**
21 р-н: отрезок Штреберсдорф – Штаммерсдорф.
- ▼ **Маршрут № 1.**
19 р-н: отрезок Нойштифт – Нуссдорф.





Фото: © Freepik

ные к сети устройства уязвимы для атак. В этой статье мы рассмотрим основные угрозы и способы защиты умных домов.

КАК ФУНКЦИОНИРУЕТ УМНЫЙ ДОМ?

Устройства *Интернета вещей* имеют доступ к сети и встроенные микрокомпьютеры. Это могут быть как отдельные приборы, например, кофеварка, так и целые системы, такие как отопление. Они используют интернет-протоколы для связи и подключаются к контроллеру, которым может быть роутер или смартфон.

УМНЫЕ ДОМА: насколько они безопасны?



Фото: © Freepik

С РАЗВИТИЕМ ТЕХНОЛОГИЙ УПРАВЛЕНИЕ БЫТОВЫМИ УСТРОЙСТВАМИ СТАЛО ЗНАЧИТЕЛЬНО УДОБНЕЕ. ПЕРВЫЕ ПУЛЬТЫ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ ДЛЯ ТЕЛЕВИЗОРА ПОЯВИЛИСЬ ЕЩЕ В 1950-Е ГОДЫ. ОДНАКО НАСТОЯЩИМ ПРОРЫВОМ СТАЛО ПОЯВЛЕНИЕ ИНТЕРНЕТА ВЕЩЕЙ (*INTERNET OF THINGS, IOT*). ЭТА ТЕХНОЛОГИЯ ОБЪЕДИНИЛА ВСЕ УСТРОЙСТВА В ДОМЕ В ЕДИНУЮ СЕТЬ, ЧТО ПОЗВОЛИЛО КОНТРОЛИРОВАТЬ ИХ ИЗ ОДНОГО ЦЕНТРА.

Сегодня с помощью одного контроллера можно управлять музыкальным центром, телевизором, системами отопления и освещения, а также дверными замками. Однако, несмотря на удобство, **умные дома имеют свои риски**. В интернете много угроз, и все подключен-

Контроллер собирает информацию об использовании устройств, что позволяет хранить данные о ваших привычках и предпочтениях. Чем больше устройств в доме, тем больше данных о вас они собирают, что может стать мишенью для злоумышленников.

ЧЕМ БОЛЬШЕ УСТРОЙСТВ В ДОМЕ, ТЕМ БОЛЬШЕ ДАННЫХ О ВАС ОНИ СОБИРАЮТ, ЧТО МОЖЕТ СТАТЬ МИШЕНЬЮ ДЛЯ ЗЛОУМЫШЛЕННИКОВ

ОСНОВНЫЕ КИБЕРУГРОЗЫ ДЛЯ УМНОГО ДОМА

1. Небезопасные устройства. Некоторые производители спешат выпустить на рынок новые устройства, не уделяя должного внимания их безопасности. Это делает их уязвимыми для взломов.

2. Слабая защита Wi-Fi. Если злоумышленники получают доступ к вашему Wi-Fi, они смогут получить доступ ко всем данным, хранящимся в сети.

3. Уязвимость смартфонов. Управление умным домом часто осуществляется через смартфон, который также может быть взломан или украден, что откроет доступ ко всей домашней сети.

КАК ЗАЩИТИТЬ УМНЫЙ ДОМ?

1. Создание отдельной сети для умных устройств. Настройка гостевых сетей помогает изолировать данные умных устройств от основной сети.

2. Защита всех устройств. Установите надежные пароли и антивирусные программы на всех устройствах. Используйте WPA-шифрование для защиты Wi-Fi.

3. Регулярные обновления. Устанавливайте актуальные ис-



Фото: © macrovector / Freepik

правления безопасности и обновления программного обеспечения для всех устройств.

БУДУЩЕЕ УМНЫХ ДОМОВ

Постоянное развитие технологий делает умные дома еще более комфортабельными. Прогнозируется, что к 2029 году объем рынка умных

домов достигнет 370,95 млрд долларов США. Однако для использования всех возможностей этих устройств важно обеспечить их безопасность.

Защищайте свои умные дома, чтобы наслаждаться всеми преимуществами современных технологий без риска.

По материалам <https://allsoft.ru/> и www.kaspersky.ru

Ваш личный КОМПЬЮТЕРНЫЙ МАСТЕР для дома и офиса

- ⇒ Установка программного обеспечения для Windows и Mac OS
- ⇒ Настройка сети WiFi и LAN
- ⇒ Установка и обслуживание серверов
- ⇒ Ремонт компьютерной техники
- ⇒ Восстановление данных
- ⇒ Гарантия на проведенные работы
- ⇒ Удобная оплата по договору на сервисное обслуживание
- ⇒ Тех. поддержка 24 часа в рамках сервисного договора

А также создание и сопровождение WEB-сайтов, подключение к ОБЛАЧНЫМ сервисам и многое другое в сфере IT-технологий.

e-mail: m.komissar@icloud.com
Тел: 0664 5 112 520

Лучшие ПРОВАЙДЕРЫ ТЕЛЕВИДЕНИЯ по низким ценам

ВЫБИРАЯ НАС, ВЫ ПОЛУЧАЕТЕ:

- Более 140 российских каналов на любой вкус;
- Более 20 HD каналов;
- Отборные спортивные каналы;
- Отборная видеотека с постоянными обновлениями;
- Архив всех каналов;
- Премиум пакет 140+ каналов за 12,5 евро

АКЦИЯ – подпишись на год и получи приставку БЕСПЛАТНО!

По вопросам продаж: +43 664 5 112 520



АТТЕРЗЕЕ

Раздуваем пламя любви:

Фото: © TVB Atersee-Attergau / Moritz Abinger

КРАСИВЫЕ ВИДЫ ДЛЯ ОСОБЫХ СЛУЧАЕВ

ЧТОБЫ ПРОБУДИТЬ ЗАДРЕМАВШИЕ ЧУВСТВА, ПОРОЙ НУЖНЫ ТОЛЬКО ТРИ ВЕЩИ: КРАСИВЫЙ ВИД (ВО ВСЕХ СМЫСЛАХ СЛОВА), ВКУСНАЯ ЕДА И ТЕПЛОЕ МЕСТЕЧКО НА ТЕРРАСЕ. ПРЕДЛАГАЕМ ВАМ ВОСЕМЬ ТАКИХ ЛОКАЦИЙ: ОТ ФЕШЕНЕБЕЛЬНОГО РЕСТОРАНА НА БЕРЕГУ ОЗЕРА ДО ПО-ДОМАШНЕМУ УЮТНОЙ ХИЖИНЫ В ГОРАХ.



ТРАУНЗЕЕ

Фото: © Österreich Werbung / Julius Silver

ВЫСОКО НАД АТТЕРЗЕЕ

Удобно расположиться на нагретом солнцем деревянном шезлонге, опустить босые ноги в мягкую травку и полюбоваться прекрасным горным озером **Аттерзее** в окружении горных вершин – это возможно в *ресторане отеля Druckerhof*, которым уже 14 поколений владеет семья **Виндхагеров**. Когда-то здесь было фермерское хозяйство, сейчас – отель и ресторан с великолепной кухней.

ГЛУБИНЫ ТРАУНЗЕЕ

Только в **Траунзее**, самом глубоком озере Австрии (191 м), водится особая разновидность сига, которую

местные называют «*ридлинг*». Блюда из него – настоящий деликатес, за ним сюда приезжают гурманы со всей страны. С марта по октябрь эту рыбу даже можно увидеть в воде с террасы *ресторана Schweizerhof*. А если посмотреть вдаль, взору откроются роскошные виды на величественный **горный массив Дахштайн**.

ВОЛЬФГАНГЗЕЕ: ПЕТЕР ИЛИ ПАУЛЬ

Сидя на террасе с видом на озеро в отеле «*Петер*», мы никак не могли сообразить: кто такой этот Петер и почему тогда ресторан называется *Paul der Wirt* («*Трактирщик Пауль*»)? На самом деле все просто. В 1872



ВОЛЬФАНГЗЕЕ

Фото: © Österreich Werbung / Julius Silver

году некто Пауль Петер открыл в Санкт-Вольфанге, на этом самом месте, пивоварню «Петерброй» с отелем и пансионом – от него и названия обоих заведений.

Сегодня же «Пауль» представляет собой современную вариацию на тему сельского трактира, где Ральф Эльзер со своей женой Сабиной потчуют гостей блюдами австрийской кухни в творческой интерпретации. Особого внимания заслуживает их предложение «Завтрак на озере», и не только благодаря

возможности любоваться изумрудно-зеленой гладью **Вольфгангзее** в окружении гор. Если занять место в правильное время, можно даже помахать рукой кайзеру – старинному пароходу «Кайзер Франц Иосиф», который как раз проходит мимо.

ЗАКУСКИ НА ЛОДКЕ

Отель *Seehotel am Grundlsee* предлагает эксклюзивное гастрономическое развлечение! Вы сможете прокатиться по

озеру на деревянной лодке, любясь прекрасными видами и наслаждаясь изысканными закусками и аперитивом. Правда, продолжить ужин придется на суше: главные блюда из продуктов региона Аусзеерланд (например, местной говядины или свежепойманной рыбы из Грундльзее) подаются на террасе или в водном павильоне ресторана *Seeplatz'l*.

СОКРОВИЩА ТОПЛИТЦЗЕЕ

Говорят, что на дне озера **Топлицзее** лежат сокровища. Но настоящее богатство находится на его берегу – это гастрономические изыски *хижины Fischerhütte*. В уютном деревянном зале или во дворике сервируют блюда из только что выловленной форели, гольца или другой озерной рыбы. Не зря это место с великолепным видом на Топлицзее так любят путешественники.



ГРУНДЛЬЗЕЕ

Фото: © Österreich Werbung / Tom Lamm



ТОПЛИЦЗЕЕ

Фото: © Österreich Werbung / Ulli Cecerle-Uitz



ВАЙСЕНЗЕЕ

Фото: © Österreich Werbung / Lukas Nagler

АРОМАТЫ ВАЙСЕНЗЕЕ

С утра пораньше Ханнес Мюллер, отмеченный наградами повар отеля-ресторана *Genießerhotel „Die Forelle“*, собирает в саду травы, тщательно приносясь и явно наслаждаясь ароматами. За ужином мы спрашиваем его о том, что важно в работе повара. «Гости должны чувствовать в моих блюдах озеро Вайсензее и природу вокруг», – объясняет

Мюллер. Он сам собирает дикорастущие травы и использует в своих блюдах региональные фермерские продукты, а также рыбу из Вайсензее, которую поставяет рыболовецкая компания Мартина Мюллера.

ОТДЫХ В ХИЖИНЕ

Вкусно поесть в интерьерах старой деревянной хижины и полюбоваться изумительными



МИЛЬШТЕТТЕРЗЕЕ

Фото: © Österreich Werbung / Michael Stabenheimer

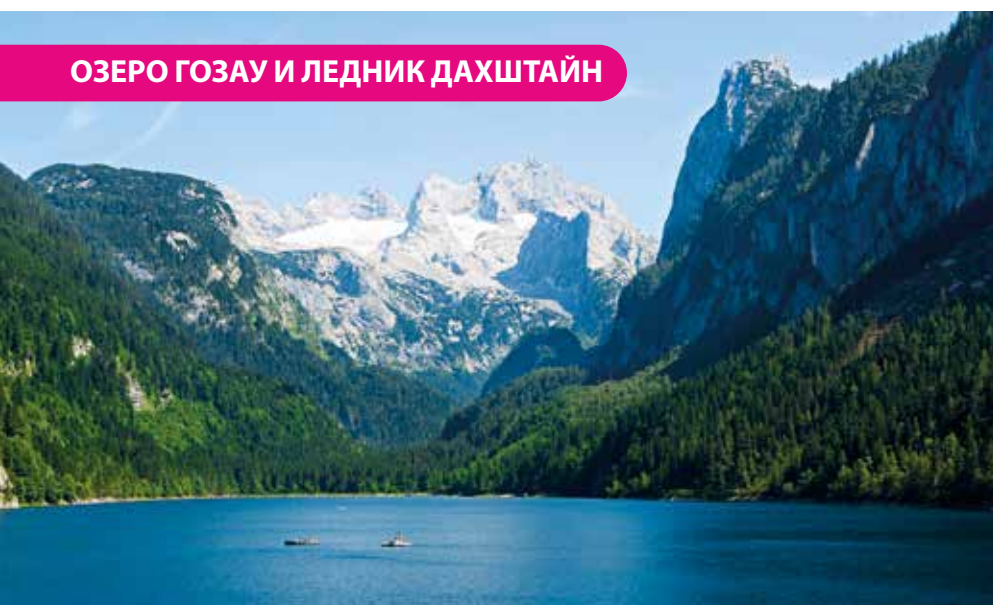
видами на озеро Мильштеттерзее можно в заведении *Lammersdorfer Alm*. Добраться сюда можно пешком по горам или с комфортом на машине. Из молока коров, пасущихся на ближайшем лугу, хозяева делают вкуснейшие сыры, а главным деликатесом здесь считаются каринтийские вареники.

ЗОВ СВОБОДЫ

От вида на горный массив Дахштайн, открывающийся из хижины *Krummholzhütte*, можно остолбенеть! Но нужно взять себя в руки, отложить фотоаппарат в сторону и все-таки съесть вкуснейшее жаркое из баранины, пока оно не остыло. Добраться сюда, на высоту 1 856 м, можно только пешком или на подъемнике. А если вы захотите увидеть потрясающий закат в горах, стоит на ночь забронировать комнату в этой хижине.

Источник:

www.austria.info/ru/vkus/razduvaem-plamya-lyubvi-krasivyevidy-dlya-osobyh-sluchaev



ОЗЕРО ГОЗАУ И ЛЕДНИК ДАХШТАЙН

Фото: © Österreich Werbung / Wolfgang Weinhäupl



Фото © Freepik

ПИВНОЙ НОВЫЙ ГОД В АВСТРИИ

В ОДНОМ ИЗ НАШИХ ПРОШЛЫХ НОМЕРОВ МЫ ПИСАЛИ О ВРЕДЕ ПИВА. И МАТЕРИАЛ ПОЛУЧИЛСЯ, КАК НАМ КАЖЕТСЯ, ДОВОЛЬНО УБЕДИТЕЛЬНЫМ.

ОДНАКО НАШ ЖУРНАЛ ЯВЛЯЕТСЯ АБСОЛЮТНО ДЕМОКРАТИЧНОЙ ПЛАТФОРМОЙ, ГДЕ ЕСТЬ МЕСТО САМЫМ РАЗНЫМ, В ТОМ ЧИСЛЕ И ДИАМЕТРАЛЬНО ПРОТИВОПОЛОЖНЫМ ТОЧКАМ ЗРЕНИЯ. И В ЭТОЙ СТАТЬЕ МЫ ХОТИМ СДЕЛАТЬ НЕБОЛЬШОЙ РЕВЕРАНС ЯНТАРНОМУ НАПИТКУ, БЕЗ КОТОРОГО НЕЛЬЗЯ ПРЕДСТАВИТЬ КУЛИНАРНУЮ И ГАСТРОНОМИЧЕСКУЮ КУЛЬТУРУ АВСТРИИ.

Международный день пива отмечается во всем мире каждую первую пятницу августа. А в Австрии есть еще местный праздник пива, который празднуют **30 сентября** и называют «**Пивным новым годом**», что по-немецки звучит как *Brausilvester*. Правда, с 2016 года появилось более официальное название – **День австрийского пива**.

Конечно, выходным этот день не объявляют. Но остальные атрибуты праздника налицо: празднующие дегустируют разные сорта пива, поют, танцуют и прославляют искусство пивоваров.

Некоторые могут сказать, что австрийское пиво не лучшее в мире и что за хорошим пивом надо ехать в соседнюю Чехию или Германию. Не будем им возражать – это их право и их

выбор. Они могут поехать и на чешские пивные фестивали, и на немецкий «окtoberfest», где можно предаться стихии тотального разгула.

А мы останемся в Австрии, где пивной новый год, может быть, и не такой масштабный, но зато куда более уютный.

В стране, наряду с крупными производителями пива, работает **более 340 частных пивоварен**. Поверьте, тут есть что попробовать самому опытному пивному гурману.

Когда отмечается пивной новый год, люди получают столько положительных эмоций, что польза от них существенно перевешивает вред от пары-тройки бокалов пенного напитка...

А мы вспомним римское изречение «*все яд и все лекарство, дело только в количестве*». И простые слова апостола Павла: «*Пейте, но не упивайтесь*». И встретимся 30 сентября. Будьте здоровы!

Александр Иванов,
г. Вена

КСТАТИ: С 26 сентября по 13 октября 2024 года в венском Пратере снова будет проходить пивной фестиваль Kaiser Wiesn.

Его гостей ждут уютные пивные палатки, различные региональные деликатесы и яркая программа с выступлениями музыкальных коллективов. Для самых маленьких посетителей будут организованы различные детские развлечения.

Так что надевайте дирндль или кожаные штаны и отправляйтесь на легендарный австрийский пивной фестиваль в Пратер!



Фото: © Manfred Hehner / Wiener Linien

ВЕНСКИЕ ПРОЕЗДНЫЕ: НОВЫЕ ЦЕНЫ И ФОРМАТЫ

НОВЫЕ ТАРИФЫ WIENER LINIEN

Оператор венского городского общественного транспорта **Wiener Linien** привел абонементы к единому стандарту. Теперь электронные билеты на **7 или 31 день** (7 Tage WIEN и 31 Tage WIEN), действующие с 2022 года, также **будут доступны в бумажном формате и заменят существующие еженедельные и ежемесячные проездные**. Цена на них была скорректирована. Так, передаваемый бумажный билет на 7 дней обойдется в **22,60 евро**, а его персонализированная цифровая версия – в **19,70 евро**. Передаваемый 31-дневный проездной в бумажной форме можно приобрести за **58,70 евро**. Цена на персонализированный 31-дневный билет осталась неизменной и составляет **51 евро**. Вместе с тем теперь действие проездных на 7 или 31 день будет привязано не к календарному дню, а к моменту валидации.

Билеты 1 Tag WIEN и 8-Tage-Klimakarte теперь отменяются, их заменит **24-часовой венский билет** (24-Stunden-WIEN-Ticket). Стоимость одной поездки, а также цена билета, действующего в течение 24, 48 или 72 часов, остаются неизменными, как и цена годового проездного (Jahreskarte), сообщает www.wienerlinien.at.

ОТКУДА ВЫ, СИНЬОР ПОМИДОР?

Томаты пользуются огромной популярностью у австрийцев – каждый съедает **более 30 кг в год**. Однако ассоциация «Земля создает жизнь» выражает обеспокоенность тем, что на переработанных томатных продуктах, таких как соусы, кетчуп и томатная паста, **не указывается страна происхождения**. Часто такие продукты содержат томаты из Китая, крупнейшего производителя в мире. Значительная часть этих томатов перерабатывается в пасту и через Италию попадает на полки австрийских магазинов, что остается незамеченным потребителями, пишет ooe.orf.at.

Фото: © twinkl.com / Freepik



Фото: © https://austria-dioecese.com/

ЕЩЕ ОДИН ПРАВОСЛАВНЫЙ ПРИХОД В АВСТРИИ

27 мая 2024 года **Преосвященнейший епископ Венский и Австрийский Алексей** в сопровождении **иеромонаха Иоанна (Краммера), настоятеля нового прихода в городе Санкт-Пёльтене**, столице Федеральной земли Нижняя Австрия, и личного секретаря **диакона Николая Марковича** посетили Управление по делам религий Австрии.

В ходе визита были вручены официальные документы **о регистрации и законном признании церковной общины Св. Ипполита Римского в Санкт-Пёльтене**. Документы передали начальник Управления **Флориан Вельциг** и исполнительный директор **Стефан Лейтнер**.

С этого момента община Св. Ипполита Римского в Санкт-Пёльтене, наравне с другими епархиальными общинами (Свт. Николая Чудотворца в Вене, Покрова Пресвятой Богородицы в Граце и новомучеников и исповедников Церкви Русской в Линце), получает все права юридического лица в Австрии.

<https://austria-dioecese.com>



Фото: © Freepik

ИСКУССТВЕННЫЙ ИНТЕЛЛЕКТ НА СЛУЖБЕ ИСКУССТВА

Министерство культуры Австрии запустило новую программу по финансовой поддержке проектов, связанных с искусственным интеллектом. Общий бюджет программы составляет около миллиона евро. В эту сумму входят средства на финансирование инновационных идей и предоставление стипендий, как сообщили на культурном форуме «Fokus Künstliche Intelligenz».

Первые заявки стали поступать уже в начале июля этого года. Цель программы – развитие креативного взаимодействия с искусственным интеллектом и его эффективное применение не только в технической сфере, но и в области искусства и культуры.

Государственный секретарь по культуре **Андреа Майер** (партия «Зеленые») видит в таких проектах не просто ответ на новые вызовы, а план по взаимовыгодному сосуществованию человека и цифрового разума. В центре внимания министерства находится «художественное использование» искусственного интеллекта, особенно в работе «за кулисами» культурных институтов.

Источник: science.apa.at

CLIMATE SURVIVORS: ИГРАЙ И СПАСАЙ ЗЕМЛЮ

Австрийская компания «Terragami» разработала компьютерную игру «Climate Survivors», в которой игроки борются с последствиями глобального потепления.

В процессе игры геймеры сталкиваются с климатическими «монстрами» – наводнениями, засухами и другими природными катаклизмами – и должны выжить до 2100 года, используя научно обоснованные методы борьбы с изменением климата. Например, игроки могут использовать возоб-



Фото: © Freepik

новляемые источники энергии и сажать деревья, чтобы снизить воздействие климатических угроз.

Игра сочетает в себе развлечение с обучением и должна мотивировать геймеров к реальным действиям по защите планеты.

Вдохновленные успехом игры «Vampire Survivors», в которой игроки сражаются с вампирами, разработчики «Climate Survivors» стремятся привлечь широкую аудиторию, включая тех, кто обычно не интересуется научными темами. Игра пока находится в разработке, но первая демоверсия станет доступна уже в 2024 году на платформе Steam.

Источник: science.orf.at



Фото: © Freepik

О БЕДНОМ СТУДЕНТЕ ЗАМОЛВИТЕ СЛОВО

Австрийские студенты, согласно исследованию Eurostudent, в среднем старше и работают больше, чем их сверстники в других странах. Их средний возраст составляет 27,1 года. При этом студенты из небогатых семей часто вынуждены работать, чтобы финансировать свое обучение. Три четверти тех, кто работает более 20 часов в неделю, не смогли бы позволить себе учебу без этой работы, а каждый восьмой студент всерьез задумывается о том, чтобы бросить университет из-за большой нагрузки на работе.

В Австрии 56 % студентов работают в течение всего семестра, еще 13 % трудятся время от времени. Женщины работают в среднем 20 часов в неделю, мужчины – 23 часа. В 55 % случаев работа тесно связана с учебной.

Только 31 % студентов не работает. Это самый низкий показатель среди стран, принимавших участие в исследовании.

Кроме того, около 30 % студентов сообщили о том, что подвергались дискриминации по признаку пола, национального происхождения или из-за уровня образования родителей.

Источник: kurier.at



Foto: © www.zeltreise-ins-mitteldalter.at

Рыцари и замки

СРЕДНЕВЕКОВЫЕ ФЕСТИВАЛИ В АВСТРИИ ПРИВЛЕКАЮТ ВНИМАНИЕ НЕ ТОЛЬКО ДЕТЕЙ, НО И ВЗРОСЛЫХ, ПРЕДЛАГАЯ УНИКАЛЬНОЕ ПУТЕШЕСТВИЕ В ПРОШЛОЕ. С ПРИХОДОМ ОСЕНИ, КОГДА В ВОЗДУХЕ ВИТАЕТ ДУХ МИФОВ И ЛЕГЕНД, ТАКИЕ МЕРОПРИЯТИЯ СТАНОВЯТСЯ ОСОБЕННО АКТУАЛЬНЫМИ.



Foto: © www.zeltreise-ins-mitteldalter.at

Осень – пора, когда туман опускается в долины, а паутина становится гуще. В этот период даже самые закоренелые реалисты могут ощутить волшебство и загадочность Средневековья. Средневековые фестивали в Австрии предоставляют прекрасную возможность на один день окунуться в эпоху рыцарей и замков.

Каждый фестиваль имеет свою уникальную программу, в рамках которой можно увидеть рыцарские турниры, насладиться средневековой музыкой и попробовать аутентичные блюда. В таких местах легко забыть о повседневных заботах и погрузиться в другую эпоху, полную романтики и приключений.

ПУТЕШЕСТВИЕ В СРЕДНЕВЕКОВЬЕ В ЭГГЕНБУРГЕ

Если говорить о средневековых фестивалях в Австрии, нельзя не упомянуть фестиваль в Эггенбурге. С 7 по 8 сентября 2024 года Эггенбург в 30-й раз превратится в арену для рыцарей, придворных дам и фокусников.

Это не только крупнейший, но и старейший из всех средневековых фестивалей, проходящих в Австрии.

Программа мероприятия разнообразна и насыщена. В соревнованиях по «Bruchenball» – необычному виду спорта, объединяющему в себе элементы борьбы и футбола, – сильные мужчины и женщины будут сражаться за кубок Eggenburger Bruchenball. В рамках «Science Slam» ученые в краткой и доступной форме представят

свои последние исследования, связанные со Средневековьем. Также вы сможете насладиться блюдами средневековой кухни.

Одним из главных событий, как и каждый год, станет огненное шоу на поляне *Kanzlerwiese* вечером в субботу.

<https://www.eggenburg.at/mittelalterfest>

СРЕДНЕВЕКОВЫЙ ФЕСТИВАЛЬ В ЗАМКЕ ФИНСТЕРГРЮН

Замок Финстергрюн в неороманском стиле, построенный в начале XX века на руинах более древнего замка XII века и расположенный в Зальцбургском крае, приглашает всех желающих **14–15 сентября 2024 года** в настоящее путешествие в Средневековье. Здесь соберутся гости со всех концов света и бродячие торговцы, а также будут организованы вкусные угощения и напитки, музыка, танцы, выступления уличных артистов. Самые смелые получают возможность переночевать в замке.

Гостей порадуют зрелищные поединки, турнир на летающих коврах, огненное шоу, развлекательная программа для детей, а также мастер-классы по средневековым ремеслам. И, конечно же, будет множество игр и забав!



Фоток © www.burg-finstergruen.at

Приходите в исторических костюмах и полностью погрузитесь в атмосферу Средневековья!

<https://www.burg-finstergruen.at/termine/mittelalter-fest>

РЫЦАРСКИЙ ФЕСТИВАЛЬ В ЗАМКЕ НОЙГЕБОЙДЕ

Если вы хотите окунуться в атмосферу Средневековья, не покидая столицу, отправляйтесь в венский замок Нойгебойде.



Фоток © Gugerell / Wikipedia

С **13 по 15 сентября 2024 года** здесь можно будет увидеть рыцарские поединки, выступления акробатов и фокусников, попробовать вишневое пиво и медовуху, а также насладиться средневековой музыкой.

Стоимость:

*взрослые и молодежь – 3 евро;
для гостей в костюмах – 1 евро.*

Для детей до 12 лет вход свободный!

www.schlossneugebaeude.wien/verlustrieren/veranstaltungen

РЫЦАРСКИЙ ТУРНИР В ЛАКСЕНБУРГЕ

Рыцарский турнир в парке замка Лаксенбург – это традиционное событие, привлекающее множество поклонников фэнтези. Соревнования на лошадях, ярмарки и кулинарные удоволь-



Фоток © www.schloss-laxenburg.at

ствия ждут гостей на протяжении трех уикендов: **14–15 сентября, 21–22 сентября и 28–29 сентября 2024 года.**

Стоимость:

*дети до 6 лет – бесплатно;
дети от 6 до 15 лет – 10 евро;
взрослые – 18 евро;
инвалиды – 12 евро;
гости в костюмах – 12 евро.*

<https://www.schloss-laxenburg.at/grosses-ritterfest-zu-pferde>

РЫЦАРСКИЙ ФЕСТИВАЛЬ В ЗАМКЕ ЛИХТЕНШТЕЙН

14–15 сентября 2024 года в замке Лихтенштейн в Штирии состоится средневековый праздник с выступлениями фокусников, волшебников и кузнецов, а также вечерним огненным шоу.

<https://schloss-liechtenstein.at/veranstaltungen>



Необычные факты о кофе

**ОКОНЧАНИЕ.
НАЧАЛО В №№ 7
И 8 /2024**

лением прогоняется через обжаренные и очень мелко смолотые кофейные зерна. Эспрессо служит основой для большинства кофейных напитков.

Финны пьют кофе больше всех

Удивительно, но страна, где пьют кофе больше всего, – не его родина, Эфиопия, и не Бразилия, где его в основном выращивают. Даже США или Италия, родина эспрессо, не могут конкурировать с этим государством по уровню потребления бодрящего напитка: больше всего кофе пьют в **Финляндии**, где на каждого жителя приходится 12,5 кг кофе в год.

В Италии пьют капучино только по утрам

В Италии существует целый ряд правил о том, как следует пить кофе. Так, капучино пьют только по утрам. После 10 часов утра напиток, состоящий из эспрессо и горячей молочной пены, заказывают редко. Как правило, порции стандартизированы: нет больших или маленьких чашек капучино. Кофейные молочные коктейли и ванильный латте также не встречаются в *Bella Italia*. По дороге на работу многие итальянцы выпивают чашку кофе прямо у барной стойки в кафе.

кофе. С учетом роста популярности сети *Starbucks*, особенно в странах, где традиционно пьют чай (например, в Китае), эта цифра может значительно возрасти. В настоящее время каждые 15 часов в Китае открывается новый филиал *Starbucks*. Кофе занимает третье место по потреблению среди напитков в мире, уступая только воде и чаю.

Все по-итальянски: капучино, эспрессо, латте макиато

Замечали ли вы, что большинство названий кофейных напитков – такие как *эспрессо*, *доппио*, *капучино*, *кофе латте* и *латте макиато* – имеют итальянское происхождение? Это связано с тем, что в конце XIX века в Италии была изобретена *эспрессо-машина*. Эспрессо – это миланский способ приготовления кофе, при котором горячая вода под высоким дав-

Францисканер, мокко или меланж – не имеет значения, что вы закажете в Вене, городе, который уже на протяжении веков славится своим кофе.

Кофе здесь воспринимают как *эликсир жизни и счастья*. Согласно старинным рецептам, для приготовления такого эликсира на одну чашку берут от пяти до десяти граммов кофе мелкого помола, заваривают его кипятком и дают напитку настояться несколько минут. А затем его подают с небольшим или большим количеством молока, с каплей ликера или шнапса или вообще без добавок.

ИНТЕРЕСНЫЕ ФАКТЫ О КОФЕ

Кофе – третий по популярности напиток в мире

Каждый день в мире выпивают более двух миллиардов чашек

Фото: © Racool_studio / Freepik

Турецкий кофе можно выпить не только в Турции

Турецкий кофе – густой и ароматный напиток, приготовленный из мелко молотого нефильтрованного кофе, пьют не только в Стамбуле. Его также можно найти в Ливане, Сирии, Палестине и Иордании, где его готовят аналогичным образом и подают со стаканом воды. В Греции такой кофе известен как *греческий*.

Кофе помогает быстрее бегать

Бегуны часто пьют кофе перед соревнованиями, и это не случайно. Ряд исследований, посвященных влиянию кофеина на физическую форму, показывает, что кофе помогает бежать быстрее. В одной из научных работ сравнивались показатели спортсменов, которые пили обычный кофе и кофе без кофеина. В результате спортсмены, которые пили обычный кофе, пробегали дистанцию в 1 500 метров на 4,2 секунды быстрее.

Изменение климата негативно сказывается на выращивании кофе

Спрос на горячий напиток с кофеином растет во всем мире,



Фото: © jcomp / Freepik

ВАМ НАВЕРНЯКА ЗНАКОМЫ ТАКИЕ ЭФФЕКТЫ ОТ ИЗБЫТКА КОФЕИНА, КАК НЕРВНОЕ ВОЗБУЖДЕНИЕ, БЕСПОКОЙСТВО, УЧАЩЕННОЕ СЕРДЦЕБИЕНИЕ И НАРУШЕНИЯ СНА. ЧЕТЫРЕ ЧАШКИ КОФЕ — ЭТО РЕКОМЕНДУЕМАЯ МАКСИМАЛЬНАЯ «ДОЗА».

однако кофейная индустрия столкнулась с неожиданной проблемой: изменением климата. Повышение температуры воздуха на нашей планете и неустойчивая погода губительны для чувствительных к жаре и осадкам растений арабики. Согласно прогнозам, к 2050 году Бразилия потеряет четверть земель, пригодных для выращивания кофе, что также приведет к высокой безработице среди фермеров.

Потребление кофе, вероятно, снижает риск сердечной недостаточности

Кофе не только дает быстрый заряд энергии, но и приносит долгосрочные преимущества. Согласно одному из исследований, существует связь между высоким потреблением кофе и снижением риска сердечной недостаточности. Однако необходимы

дальнейшие исследования, чтобы понять, какие именно процессы в организме приводят к такому эффекту.

Не более четырех чашек в день

Вместе с тем употребление большого количества кофе может привести и к негативным последствиям. Вам наверняка знакомы такие симптомы от избытка кофеина, как нервное возбуждение, беспокойство, учащенное сердцебиение и нарушения сна. Четыре чашки в день – это рекомендуемая врачами максимальная «доза».

Однако следует отметить, что дневная норма кофе для каждого индивидуальна. Она зависит от вашего телосложения, других кофеиносодержащих продуктов в вашем рационе, а также от того, к какому количеству кофе вы привыкли.

По материалам www.faz.net и www.msn.com

Др. Александра Шмидт-Трост

русскоговорящий
ДЕТСКИЙ ВРАЧ
10-летний стаж в неонатологии, дополнительная специализация по детской неврологии, эпилепсии и ЕЕГ. Частный кабинет (анализ крови) и визиты на дом

Тел.: 0680-1339559, 14 р-н Вены, Linzerstrasse 382 / 1 / 5
www.kinderpraxis-wien-west.at

DR. SVITLANA POKORNIK
ВРАЧ-СТОМАТОЛОГ

ЭСТЕТИЧЕСКАЯ РЕСТАВРАЦИЯ •
КОРРЕКЦИЯ ПРИКУСА •
ИМПЛАНТАТЫ •
ПАРОДОНТАЛЬНОЕ
ЛЕЧЕНИЕ • ДЕТСКАЯ
СТОМАТОЛОГИЯ

Частная ординация:
Röbgergasse, 32/1-3
1090 Wien
Tel. + 43 (0699) 131 27 147
www.dr-pokornik.at

ОА Dr.med.univ. Polina Lyatoshinskaya
врач-специалист акушер-гинеколог
кандидат медицинских наук

- Планирование и ведение беременности
- Ведение родов и послеродовая реабилитация
- Лечение климактерических и сексуальных расстройств, anti-age терапия
- Генетические консультации по раку молочной железы
- Эндовидеохирургия и пластические операции (Donauspital)

PRAXIS NOVUM-MED
Kagranner Platz 12
1220 Wien

+43 676 76 03 706
www.novum-med.at/russisch/
frauenarzt@novum-med.at



Фото: © Грегг

О вкусах не спорят:

ВЕНСКИЙ КЛАССИЧЕСКИЙ РЕЦЕПТ ВОШЕЛ В ЧИСЛО 100 ХУДШИХ БЛЮД МИРА

ПОЛЬЗОВАТЕЛИ ПЛАТФОРМЫ «TASTE ATLAS» ВЫБИРАЛИ ХУДШИЕ РЕЦЕПТЫ В МИРЕ, И ОДНО ИЗ ТРАДИЦИОННЫХ АВСТРИЙСКИХ БЛЮД ОКАЗАЛОСЬ В ЭТОМ РЕЙТИНГЕ НА ВЫСОКИХ ПОЗИЦИЯХ. СРЕДИ ЭКЗОТИЧЕСКИХ ДЕЛИКАТЕСОВ, ТАКИХ КАК ЖАРЕННЫЕ ПАУКИ И ФЕРМЕНТИРОВАННАЯ АКУЛА, МОЖНО НАЙТИ АВСТРИЙСКИЙ VEUSCHEL.

Платформа «Taste Atlas» собрала отзывы тысяч пользователей и составила список ста худших блюд. На первом месте оказался **Blodpalt** – это питательные, темно-коричневые клецки из ржаной или ячменной муки и крови животных. Это блюдо традиционно готовят в северной Швеции и финской Лапландии. Ранее в *Blodpalt* добавляли кровь северного оленя, но сейчас используют кровь разных животных, специи и иногда картофельное пюре. Такие клецки порой на-

чиняют обжаренным луком и беконом, варят в мясном бульоне и подают с жареным беконом или свиной, маслом и брусничным вареньем.

На втором месте оказался скандинавский деликатес **Hákarl** – маринованное акулье мясо, которое сначала ферментируется в течение трех месяцев, потом сушится четыре-пять месяцев, а затем нарезается кубиками и подается с



▲ **Хакарл во время сушки.**

Фото: © Qaswed / CC BY-SA 4.0 / Wikipedia

крепким шнапсом. Это блюдо настолько дурно пахнет, что его употребление больше похоже на испытание.

ШОКОЛАД С БЕКОНОМ И ЖАРЕННЫЕ ПАУКИ

Среди других необычных яств оказались **жареные шелкопряды и пауки** из Камбоджи и Таиланда, **вареная овечья голова** из Норвегии и **шоколад с беконом** из США. А на 14-м

▼ **Бекон в шоколадной глазури.**

Фото: © Drmies / Wikipedia



► **Перед мясной лавкой.**
Ок. 1880 г.

Фото: Gustav Zafarek (Künstler), Vor dem Fleischaerladen, um 1880, Wien Museum Inv.-Nr. 78903/2, CC0 (<https://sammlung.wienmuseum.at/objekt/164652/>)

месте в рейтинге худших блюд за 2023 год оказалась **классика австрийской кухни – Beuschel**. Правда, следует заметить, что в 2024 году блюдо переместилось на 60-ю строку.

Для тех, кто не знаком с этим кушаньем: *Beuschel* (*бойшель*) – это рагу из внутренностей, куда обычно входят телячьи, говяжьи или свиные сердце, почки, селезенка и язык. Это одно из классических блюд старой венской кухни, где внутренности используются так же часто, как и нарезанные блинчики «*фритатен*» в говяжьем супе. Название может показаться милым, вызывая ассоциации с чем-то «пушистым». Однако на австрийском охотничьем языке *Beuschel* подразумевало легкие, печень, сердце, селезенку и почки дичи. Уже в средневековых кулинарных книгах можно найти рецепты блюд из телячьих и оленьих легких.

Слово *Beuschel*, вероятно, происходит от «*pauschen, bauschen*», что означает «надувать (легкие)». Термин «*Päuschlein*» распространился из Вены и ее окрестностей на западные федеральные земли Австрии и Эгерланд, вытеснив местные названия «*Lünglein*» или «*Lünge(r)l*».



BEUSCHEL В КРЕСТЬЯНСКОЙ КУХНЕ

Это блюдо также играло важную роль в крестьянской кухне. В день забоя, который считался праздником, быстро портящиеся внутренности и кровь (*Blunzen*) необходимо было немедленно переработать. Хотя внутренности животных всегда занимали важное место в меню крестьян, *Beuschel* долгое время не находил признания. В конце XIX века легкое считалось питательным, но не очень вкусным и плохо усваиваемым.

BEUSCHELREISSER И ДРУГИЕ ВЕНСКИЕ ВЫРАЖЕНИЯ

В венском диалекте «*Beuschelreisser*» используется для обозначения очень крепкой сигареты,

крепкого шнапса или мошенника. Выражение «*Da haut's dir's Beuschel ausse*» очень точно описывает приступ кашля после первой затяжки. Под «*Beuscheltelefon*» подразумевается стетоскоп. А выражение из Верхней Австрии «*Eahm failts am Beuschl*» является несколько архаичным обозначением того, что кто-то страдает от туберкулеза легких. Фраза «*sich das Beuschel aus dem Leib reden*» означает «говорить до потери голоса».

Сегодня *Beuschel* считается типичным австрийским блюдом. В отличие от многих других яств венской кухни, оно не было импортировано и адаптировано из других регионов бывшей Австро-Венгерской империи, хотя в литературе можно найти упоминания о том, что *Beuschel* имеет еврейские кулинарные корни.



**Sun
Dance
Company**

Мы учим ДЕТЕЙ и ПОДРОСТКОВ
ТАНЦЕВАТЬ:

- ШОУ-ТАНЕЦ • КОНТЕМПОРАРИ
- ЛИРИКА • ДЖАЗ

0650 950 11 80
www.sundancecompany.at



КОМПЛЕКСНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ
НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

- Набор учеников от 3 лет по итогам собеседования
- Онлайн, очно-заочная и дистанционная формы обучения
- Возможность получения аттестата государственного образца школы РФ
- Государственная тестирование по русскому языку Института ИМЯС Пушкина

www.rusky-gorod.at
e-mail: office@rusky-gorod.at
tel. +43660481927

ДЛЯ ТЕХ, КТО
ВЫБИРАЕТ
ЛУЧШИХ

HAARСАЛОН
ARCHITEKTUR
Elena Markisa

- 4 номинации Hairdressing Award 2010
- Hairstyling • Make-up •

вечерние и свадебные прически • ОPI-маникюр
HaArchitektur продукты с растительными добавками

9 р-н Вены, Seegasse 2 (вход Porzellangasse)
Тел.: +43 (0)1 205 200, www.haararchitektur.com

СОВРЕМЕННЫЕ ВАРИАЦИИ

В венской кухне *телячий Beuschel* был усовершенствован – в него добавляли говяжий соус и немного сливок или сметаны. Так возник «**венский салонный Beuschel**». К нему традиционно подают кнедлики из хлеба или булочек.

Винный Beuschel получил свой характерный вкус за счет добавления вина.

Разбавленное бульоном *Beuschel-ragu* превращается в *Beuschel-soup*. Еще один вариант – *рыбный Beuschel*, приготовленный из внутренностей рыбы.

РЕЦЕПТ BEUSCHEL

О вкусах не спорят, так что попробуйте приготовить это уникальное блюдо и оцените его сами!

Вам понадобится (на 4 порции):

- ✓ 500 г телячьего легкого
- ✓ 1 телячье сердце
- ✓ 1 суповой набор корнеплодов (морковь, сельдерей и др.)
- ✓ 1 щепотка тимьяна
- ✓ 1 щепотка соли
- ✓ 1 луковица
- ✓ 5 горошин перца
- ✓ 4 ягоды можжевельника
- ✓ 1 лавровый лист
- ✓ немного лимонного сока
- ✓ 1 зубчик чеснока
- ✓ 1 щепотка перца

Ингредиенты для соуса

- ✓ 40 г сливочного масла
- ✓ 1 щепотка соли
- ✓ 3 ст. ложки сливок
- ✓ 3 ст. ложки сметаны
- ✓ 1 щепотка сахара



Фото: © Krizalina / CC-BY-SA 4.0 / Wikipedia

- ✓ немного уксуса
- ✓ немного зелени петрушки
- ✓ 1 лимон (цедра)
- ✓ 1 небольшая луковица
- ✓ 40 г муки
- ✓ 1 щепотка перца
- ✓ 1 щепотка майорана
- ✓ 1 анчоус

Приготовление:

1 Корнеплоды (морковь, сельдерей и др.) вымыть и нарезать кусочками. Легкое и сердце вымыть.

2 В большой кастрюле разогреть масло, слегка обжарить корнеплоды и залить их 2,5 – 3 л воды, посолить. Добавить лавровый лист, перец, ягоды можжевельника, тимьян, целую луковицу и чеснок, легкое и сердце.

Варить на медленном огне около 40 минут.

3 Через 25 минут вынуть легкое, окунуть его в холодную воду и продолжить варить сердце.

Затем вынуть сердце и дать ему остыть в воде.

4 Нарезать сердце и легкое тонкими полосками, приправить солью, перцем и лимонным соком, отложить в сторону.

5 Для соуса мелко нарезать луковицу и зелень петрушки, мелко порубить анчоус, добавить цедру лимона и майоран. В сковороде растопить сливочное масло, добавить муку и слегка обжарить. Добавить смесь с анчоусом и быстро обжарить. Залить уксусом и водой, варить соус 15–20 минут, периодически помешивая.

6 Добавить нарезанные легкое и сердце, сливки и сметану, перемешать.

7 Подавайте Beuschel с кнедликами и зеленым салатом.

По материалам из открытых источников

Прогноз на сентябрь

*«Все месяцы – это грубые эксперименты,
с помощью которых создается идеальный сентябрь».*
Вирджиния Вулф

♈ Овен (21.03. – 20.04)

Ваши профессиональные усилия будут вознаграждены. Работа в команде может принести вам еще больше успеха. Если планируете сменить сферу деятельности, сентябрь – подходящее время. Семейная поддержка – важный фактор в вашей жизни в этом месяце. Найдите время для релаксации.

♉ Телец (21.04. – 20.05)

На горизонте появится предложение о повышении или смене деятельности. Новые задачи подарят и новые возможности. Будьте поддержкой для своих родных и близких, и они смогут ответить вам взаимностью. Велика вероятность затяжной простуды. Не забывайте отдыхать.

♊ Близнецы (21.05. – 21.06)

Будьте готовы к переменам и открыты для новых идей. В сфере финансов важно принимать взвешенные решения и не тратить деньги напрасно. Совместный отдых поможет преодолеть семейные проблемы и укрепит ваши отношения. Обратите внимание на свое эмоциональное состояние.

♋ Рак (22.06. – 22.07)

Благоприятный период для карьерного роста – будьте открыты для новых проектов. Проявите терпение и коммуникабельность, чтобы избежать конфликтов и недоразумений. Найдите время на спорт. Помните, что забота о своем здоровье является залогом ваших успехов в других сферах жизни.

♌ Лев (23.07. – 23.08)

Ваша уверенность и энергия помогут вам достичь успеха и заслужить признание руководства. Вы сможете расширить свой круг общения и найти новых интересных друзей. В семейной сфере, вероятно, вам придется решать сложные вопросы. Старайтесь найти время для себя, чтобы сбалансировать свои эмоции и снять стресс.

Красный цвет – стихия Огня.
Коричневый цвет – стихия Земли.

♍ Дева (24.08. – 23.09)

Сосредоточьтесь на своих целях и не отклоняйтесь от них, чтобы достичь успеха. Учитесь новым навыкам, чтобы улучшить свою производительность. Отличный период для создания гармонии и укрепления ваших романтических связей. Не игнорируйте признаки усталости или стресса.

♎ Весы (24.09. – 23.10)

Сентябрь – благоприятный период для привлечения новых клиентов и партнеров, а также для сделок, связанных с недвижимостью. Советуйтесь с близкими, прежде чем принимать важные решения. Уделите внимание своему физическому и психическому здоровью.

♏ Скорпион (24.10. – 22.11)

Будьте открыты для новых идей и участвуйте в профессиональных мероприятиях – это поможет наладить новые деловые связи. Сентябрь – период гармонии в вашей семье. Одиноким могут встретить интересного партнера. Займитесь спортом и сделайте акцент на здоровом питании.



♐ Стрелец (23.11. – 21.12)

Продуктивный и успешный месяц в плане карьеры. Ваша уверенность и гибкость помогут справиться с любыми вызовами. Ваша сила и энергия могут стать опорой для семьи. Возможно некоторое напряжение из-за работы или семейных обязанностей. Берегите себя и не забывайте о своих потребностях.

♑ Козерог (22.12. – 20.01)

Вы можете получить интересные предложения – готовьтесь к работе на грани своих возможностей. Вероятно временное непонимание между вами и партнером, которое только укрепит вашу связь. Спорт и здоровое питание поддержат вашу иммунную систему.

♒ Водолей (21.01. – 19.02)

Вас ожидают новые возможности и проекты, что может привести к повышению или новым перспективам в карьере. На подходе хорошие семейные новости – не упустите шанс провести больше времени с близкими. Вам удастся достичь баланса между физическим и эмоциональным благополучием.

♓ Рыбы (20.02. – 20.03)

Воспользуйтесь своими креативными способностями и интуицией, чтобы продвинуться вперед. Совместные усилия с коллегами могут принести вам успех и признание. Месяц также подходит для создания новых семейных традиций или проведения мероприятий. Найдите время для расслабления и восстановления внутренней гармонии.

Голубой цвет – стихия Воздуха.
Синий цвет – стихия Воды.



ЗВУКИ
МУЗЫКИ,
НОТЫ
МИРА

NOVA! nova
orchester
wien